



MODEL #: 190806

MANUAL #: 186139-A

04/24/2025

# INSTRUCTION MANUAL

## M200AT Dripless Acetone Sprayer



Do **not** return this product to the store.  
For help, information, or parts contact:



**THE  
FOUNTAINHEAD  
GROUP**

Craftsmanship. Innovation. Commitment

[www.thefountainheadgroup.com](http://www.thefountainheadgroup.com)

(800) 311-9903 | [info@thefgi.com](mailto:info@thefgi.com)

23 Garden St. New York Mills, NY, 13417



### **WARNING**

Read and fully understand manual before using this product.

Failure to follow instructions could result in death or serious injury.

## **⚠ SAFETY PRECAUTIONS**

- Read owner's manual completely before operating this sprayer.
- Always use goggles, gloves, and protective clothing when using sprayer. Refer to the appropriate technical bulletin for the chemical being sprayed for additional protective clothing required.
- Read and follow all instructions and cautions on label, material safety data sheets and technical bulletins of products used in this sprayer.
- Never use chlorine, bleach, hot water, caustics, strong acids or other corrosive solutions in the tank. This sprayer is intended for Acetone and mild Acid solutions (Vinegar). **Acetone is extremely flammable.**
- Do not leave sprayer in the sun when not in use.
- Spray when air is calm to prevent drift of chemicals.
- Do not use sprayer near open flame or anything that could cause ignition of the spray.
- Always inspect hose and all hose connections before each use. A damaged hose, or loose hose connection can result in unintended exposure to the pressurized chemical, resulting in serious injury or property damage.
- Do not lift or carry sprayer by the hose, shut-off valve, or extension. Carry by pump handle or carry strap only, making sure handle is properly locked in place before lifting.
- Do not pressurize with any mechanical device such as an air compressor, since this can create a dangerous pressure level and bursting of parts resulting in serious injury. Only use original pump.
- Do not store chemicals in this tank.
- Always release pressure when sprayer is not in use and before removing pump from tank.
- Do not stand with face or body over top of tank when pumping or loosening pump, to prevent pump or solution from striking you, resulting in serious injury.
- **Clean and rinse sprayer thoroughly after each use.**
- Never attempt to alter sprayer from original condition.
- Always use replacement parts from original manufacturer unless otherwise noted (Teejet Nozzle Tips).
- Keep the sprayer and all chemicals out of the reach of children.

## **⚠ WARNING**

**ALWAYS CLEAN THE SPRAYER AND SHUT-OFF THOROUGHLY AFTER EACH USE OR WHEN CHANGING APPLICATIONS AS DESCRIBED IN THE *CLEANING* SECTION. FAILURE TO COMPLETELY CLEAN MAY CAUSE CROSS-CONTAMINATION.**

## **⚠ CAUTION**

Always empty, clean and dry tank, pump system, shut-off, hose, and extension after each use. FAILURE TO DO SO MAY WEAKEN SPRAYER COMPONENTS, CAUSING COMPONENTS TO RUPTURE WHEN PRESSURIZED. Additionally, FAILURE TO CLEAN AND PROPERLY MAINTAIN YOUR SPRAYER WILL VOID MANUFACTURER'S WARRANTY.

## **⚠ WARNING**

The sprayer is operated with liquid under pressure. Failure to observe caution and to follow instructions for operating and cleaning can cause tank, hose and other parts to be weakened and rupture under pressure. This can result in serious injury from high pressure discharge of liquids or forcible ejection of parts. Flammable materials used in this sprayer could ignite or explode, causing serious injury and/or possible death. For safe use of this product, you must read and follow all instructions before use.

**TEST SPRAYER WITH WATER BEFORE USING ANY CHEMICALS.**

**Do not return sprayer to store, if you experience problems or have questions contact our toll free Customer Service Center, M-F 8A.M. - 5P.M., EST, at 1-800-311-9903, or e-mail: [Info@TheFGI.com](mailto:Info@TheFGI.com), or access online at: [www.TheFountainheadGroup.com](http://www.TheFountainheadGroup.com).**

# ASSEMBLY INSTRUCTIONS

## Assemble Hose To Tank

**IMPORTANT: Do not attempt to heat or alter hose, hose nut, or barb prior to assembly.**

1. Align hose barb tabs, push hose barb into tank until it stops (See **Figure A**).
2. Slide hose nut into place and turn clockwise to tighten. (See **Figure B**).

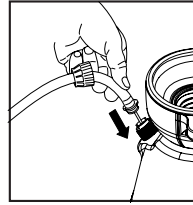


Figure A

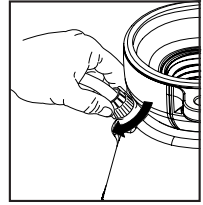


Figure B

**NOTE: Do not use tools to tighten hose nut.**

## Connect Shut-Off to Hose

1. First, screw handle to hose and filter to wand assembly. Now screw wand assembly onto handle. Tighten securely. (See **Figure C**)

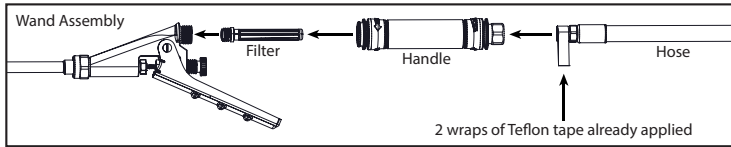
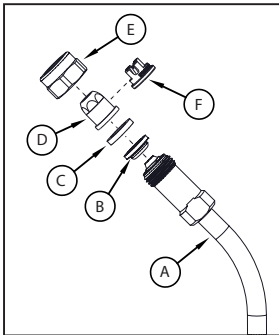


Figure C



- A. Extension
- B. Soft Seat (Note direction of installation - gasket is always towards the seat stem)
- C. Flat Seal
- D. Brass Conical Nozzle
- E. Cap Nut
- F. Other Nozzle Type

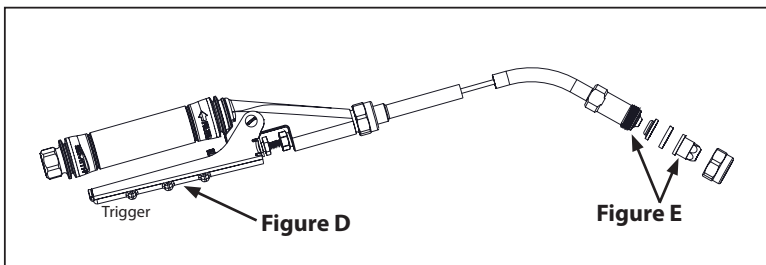
## TX-8 BRASS CONICAL TIP NOZZLE USES:



- Acetone-Thinned Stains
- Acetone-Based Cleaners (Graffiti/Paint, Grease Stain Removal)
- NOT FOR USE WITH BLEACH

## Assemble Nozzle

1. Squeeze trigger to depress spring. (See **Figure D**)
2. Install selected nozzle onto the end of the extension and tighten securely. (See **Figure E**)



# OPERATING INSTRUCTIONS

## Filling

**IMPORTANT: Always make sure the pressure is released from the tank before filling or servicing.**

1. Pull up on the knob of the pressure release valve until all the pressure is released from the tank. (See Figure F.)

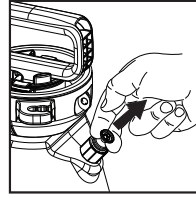


Figure F

2. Turn the pump handle counterclockwise to remove the pump (See Figure G).

3. Fill the tank to the desired level. See fill markings on side of tank. (Always refer to chemical manufacturer for proper mixture).

4. Install the pump into the tank opening and turn clockwise until tightly sealed against the tank (See Figure H).

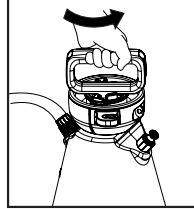


Figure G

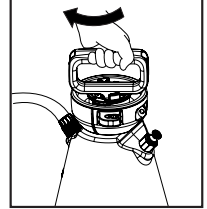


Figure H

## Pressurizing

1. Push down on the handle and turn counterclockwise to unlock the handle (See Figure 1I).

2. Pressurize the sprayer by pumping the handle in a smooth up and down motion (See Figure 2I).

3. Push down on the handle and turn clockwise to lock the handle into the pump (See Figure 3I).

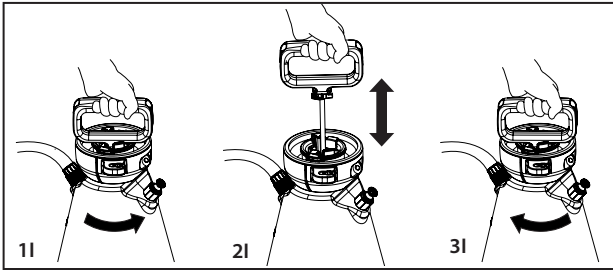


Figure I

## Safety Lock Nut

1. Turn Safety Lock Nut in until it reaches the Adjustment screw.

The trigger is now locked from spraying.

2. Turn Safety Lock Nut out until it reaches the Retaining Ring. The trigger is now unlocked and ready to spray. (See Figure J)

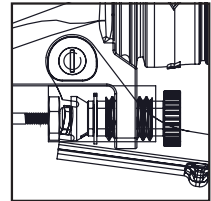


Figure J

## Release Tank Pressure

1. Pull up on the knob of the Pressure Release Valve (PRV) until all pressure is released from the tank. (See Figure K)

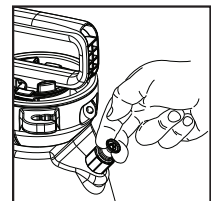


Figure K

## Steps To Cleaning Your Sprayer

\*\*\* To prevent clogging issues, after each use clean your sprayer.\*\*\*

### WATER BASED PRODUCTS

1. Release pressure in your sprayer via pressure relief valve. Do not undo handle without removing pressure.
2. Empty remaining chemical back into original filling container.
3. Fill sprayer with water, place pump back into tank, and tighten.
4. Aggressively shake the water in the tank to try and get residue off of the inside walls of the sprayer. Repeat step if necessary, each time refilling with fresh water.
5. Pressurize the sprayer and spray water for 30-45 seconds into a disposable reservoir, then release pressure and remove the pump from the tank.
6. Tip and empty tank, then set tank upright. Hold wand and shut-off above the tank and depress the shut-off. The liquid will drain into the tank. Empty again.
7. Repeat the steps above as necessary.
8. Allow tank to air dry by leaving the pump outside of tank.

### Acetone Products

1. Release pressure in your sprayer via pressure relief valve. Do not undo handle without removing pressure.
2. Empty remaining chemical back into original filling container.
3. Add approximately one pint of acetone, place pump back into tank, and tighten.
4. Shake the liquid in the tank to try and get the residue off of the inside walls of the sprayer. Repeat step if necessary, each time refilling with fresh acetone.
5. Pressurize the sprayer and spray the acetone into an empty acetone can, then release the pressure and remove the pump from the tank.
6. Tip the tank and empty any remaining acetone into the acetone can, then set the tank upright. Hold the wand and shut-off above the tank and depress the shut-off. The liquid will drain into the tank. Tip and empty the tank once again.
7. Repeat the steps above as necessary.
8. Allow the tank to air dry by leaving the pump outside the tank.

### Sprayer Storage

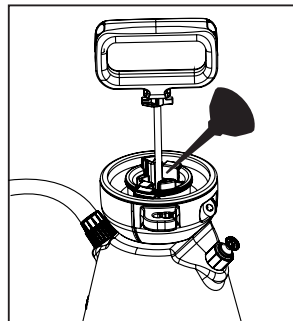
1. Sprayer tank should be hung upside down, with the pump removed.
2. Do not store or leave any solution in the tank after use.
3. Store in a warm, dry location out of direct sunlight.
4. **Keep the sprayer and all chemicals out of the reach of children.**

## MAINTENANCE

### Pump Lubrication

Pump should be periodically oiled by applying 10 to 12 drops of light silicone based oil down the pump rod through the opening in the pump cap as shown.

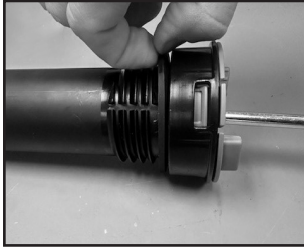
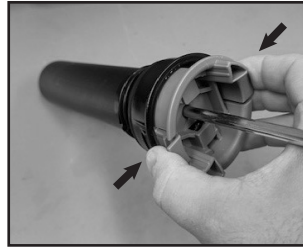
**NOTE: ONLY A SILICONE BASED OIL SHOULD BE USED.**



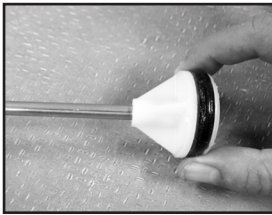
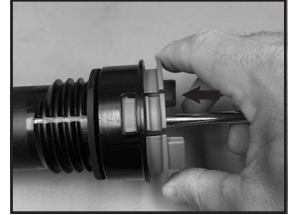
**Pump Disassembly & Reassembly**

**NOTE:** Remove pump from tank prior to disassembly.

1. Inspect gasket. If worn or damaged, remove and replace. **(See Figure L)**
2. To remove pump cap from pump barrel, squeeze the tabs on the cap and pull away from barrel. **(See Figure M)**

**Figure L****Figure M**

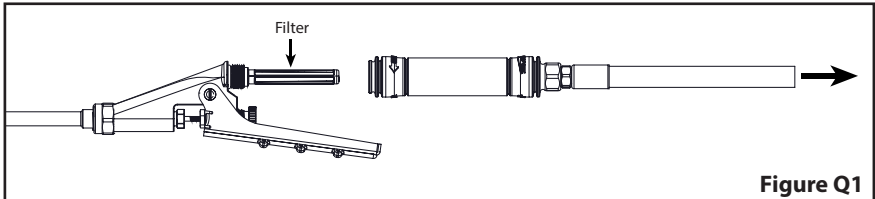
3. Inspect o-ring. If worn or damaged, remove and replace. For Acetone sprayer lubricate o-ring with silicone grease. **(See Figure N)**
4. Inspect check valve in bottom of barrel. If worn or damaged, remove and replace by pressing into hole in bottom of barrel. **(See Figure O)**
5. Insert the pump handle assembly into the barrel. Align the tabs of the pump cap with the rectangle cutouts on the barrel. Push cap into place until the cap snaps securely into position. **(See Figure P)**

**Figure N****Figure O****Figure P****Nozzle Maintenance**

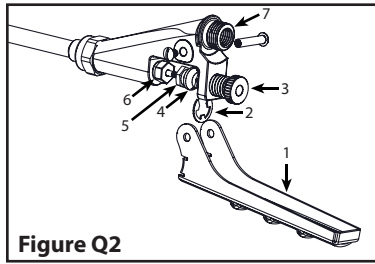
1. If nozzle clogs, remove and disassemble the nozzle assembly.
2. Clean the openings of any obstructions and reassemble.
3. The brass nozzles should be cleaned with toothbrush and a detergent. Don't use a metal brush or sharp objects on the nozzle. For tough clogs soak brass nozzle in xylene and clean with a brush.

**Installing Shut-Off Service Kit (186422)**

*Always depressurize sprayer before maintenance by activating shut-off and spraying contents out.*

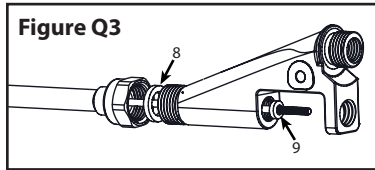
**Figure Q1**

1. Detach handle and hose from valve. Carefully remove Filter. Squeeze the Trigger to drain all liquid from valve. **(See Figure Q1)**
2. Clean any debris from inside the handle, shut-off assembly, or the filter by rinsing with water.



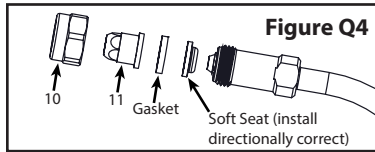
**Figure Q2**

3. Remove the trigger (1) and then the snap ring (2), remove safety lock (3). Once the safety lock is removed, insert a slotted screw driver into slot of Adjustment Screw (4). Use a 7/16" wrench to loosen the Lock nut (5). Remove both parts from cable threaded end. With the 7/16" wrench, remove Packing Nut (6). Remove O-Ring (7). (See Figure Q2)



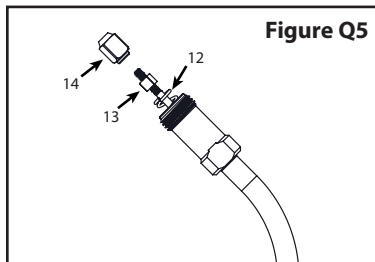
**Figure Q3**

4. Unscrew the extension at the front of the valve. The Extension can be pulled away from the valve along with the interior steel cable and remove Flat Seal (8). (See Figure Q3)
5. Carefully dislodge and remove Packing Washer (9).



**Figure Q4**

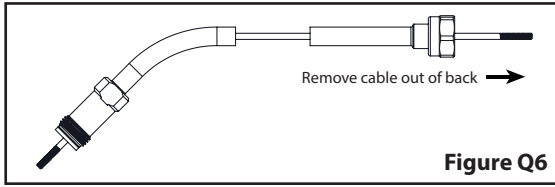
6. Remove the Cap Nut (10) and Nozzle Tip (11) from the end of the extension. (See Figure Q4) Use (2) wrenches to loosen the Cap Nut. 9/16" to hold extension and 13/16" for Cap Nut. Notice direction of soft seat internal gasket is always towards the Seat. (NOTE: The extension may become twisted and unusable unless (2) wrenches are used to remove the Cap Nut.)



**Figure Q5**

7. Push the cable out the front of the Extension to expose Spring (12). the Stem Seat Nut (13) and the Stem Seat (14). (See Figure Q5) Unscrew the Stem Seat (5/16" wrench) and Stem Seat Nut (7/32" wrench) to remove Spring. Place these small parts in a closed container (they are easily misplaced).

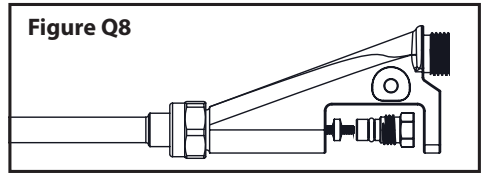
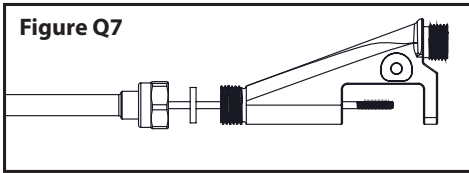
## MAINTENANCE CONTINUED



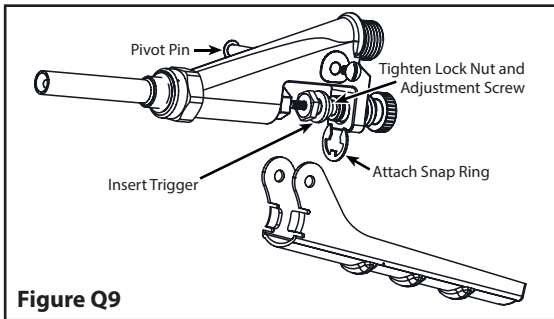
8. Remove the stainless steel cable by pulling it slowly through the back end of the Extension. **(See Figure Q6)** The threaded end of the cable at the nozzle end is short and easily passes through the curve of the extension. The end of the cable at the valve end is long and will not pass through the curve. Replace the cable if it is worn or damaged.

9. **Reassemble the Extension** by inserting the short end of the cable into the back so that threads are exposed at the nozzle end.

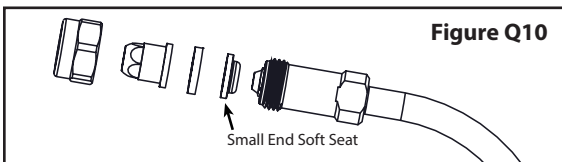
10. Slide the Spring onto the end of the cable, then thread on the Seat Stem Nut about two-thirds down threads. Attach Seat Stem and tighten with wrenches used in Step 7. **(See Figure Q5)**



11. Insert the long end of the cable and flat seal into the front end of the valve. **(See Figure Q7)** Push the cable through the valve until the end is exposed to attach Packing Washer and Packing Nut. **(See Figure Q8)** Lubricate Packing Washer and O-Rings in Packing Nut ONLY with Silicone Grease.



12. Screw onto the cable the Lock nut and Adjustment screw. Turn the Adjustment screw until the end of the cable reaches the bottom of the slot in the Adjustment screw. Tighten the lock nut against the Adjustment screw. Screw the Safety lock nut into the valve body, and then attach the Snap ring. Insert trigger between Lock nut and Adjustment screw. Screw in Pivot pin screw. If more trigger adjustment is required, repeat step 12, screw adjustment screw to comfort level. **(See Figure Q9)**



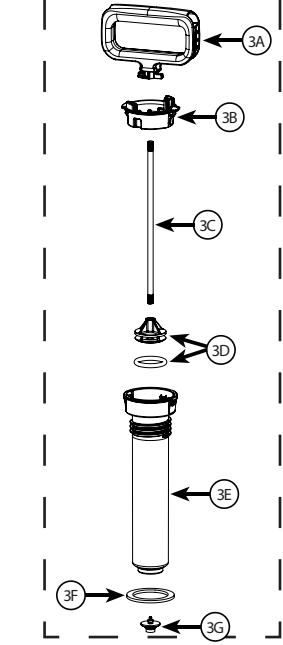
13. Attach the cap nut, nozzle tip, and gasket to the end of the extension, make certain the soft seat is installed directionally correct. The small end faces the Extension. Press the Trigger to retract the Seat stem into the Extension, then attach Cap Nut, Nozzle tip, and Gasket. **(See Figure Q10)**

## TROUBLESHOOTING

<b>TROUBLE</b>	<b>LOOK FOR</b>	<b>REMEDY</b>
Sprayer starts to spray when pumping or sprayer will not stop spraying when shut-off lever is released.	Adjustment Screw position, soft seat not seated.	Turn Adjustment Screw to seal soft seat
Sprayer leaks at pump or sprayer does not build pressure.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dirt or debris on pump gasket (#3F) or closure.</li> <li>2. Chipped, torn, swollen, or defective pump gasket (#3F).</li> <li>3. Check valve (#3G) at bottom of pump assembly.</li> <li>4. Worn or damaged o-ring (#3D) on piston.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Clean dirt or debris from gasket (#3F) or closure.</li> <li>2. Remove old gasket (#3F) and replace with new as described in <i>Pump Disassembly &amp; Reassembly</i> section.</li> <li>3. Replace if missing or damaged as described in <i>Pump Disassembly &amp; Reassembly</i> section.</li> <li>4. Replace if worn or damaged as described in <i>Pump Disassembly &amp; Reassembly</i> section.</li> </ol>
Sprayer material overflows through pump barrel or pump handle rises when handle is unlocked.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dirt or debris under check valve (#3G) on pump.</li> <li>2. Chipped, torn, or swollen pump check valve (#3G).</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Clean check valve (#3G) and valve sealing surface on pump.</li> <li>2. Replace check valve (#3G) as described in <i>Pump Disassembly &amp; Reassembly</i> section.</li> </ol>
Hose leaks at tank or shut-off.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Loose hose at tank.</li> <li>2. Cracked, swollen, or faulty hose.</li> <li>3. Loose hose at shut-off.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tighten hose nut at tank.</li> <li>2. Replace hose.</li> <li>3. Tighten hose at shut-off.</li> </ol>
Sprayer is difficult to pump.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Damaged piston o-ring (#3D)</li> <li>2. Piston o-ring (#3D) is dry.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Replace piston o-ring as described in <i>Pump Disassembly &amp; Reassembly</i> section.</li> <li>2. Lubricate piston o-ring as described in <i>Pump Disassembly &amp; Reassembly</i> section.</li> </ol>
Sprayer tank leaks.	Evidence of spray material escaping from the tank.	Replace entire sprayer.
Nozzle drips when shut-off lever is released.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dirt or debris in shut-off valve.</li> <li>2. Damaged o-rings or seals in shut-offs (Kit #12).</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Clean shut-off as described in <i>Shut-off Maintenance</i> section.</li> <li>2. Service shut-off seals as described in <i>Maintenance service (Kit #12)</i>.</li> </ol>
Nozzle tip leaks, poor spray pattern, partial spray or complete stoppage.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Spray extension or nozzle clogged.</li> <li>2. Dirty or clogged filter.</li> <li>3. Dirty or clogged nozzle tip.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remove nozzle and clean as described in <i>Nozzle Maintenance</i> section.</li> <li>2. Clean the filter.</li> <li>3. Clean the nozzle tip with a soft brush.</li> </ol>
Valve Body leaking at Pack Nut and Cable.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Loose Packing Nut.</li> <li>2. Worn Seals in Packing Nut.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tighten Packing Nut.</li> <li>2. Replace Packing Nut and Packing Washer.</li> </ol>

# KITS, PARTS & ACCESSORIES

## KIT #3 (Dark Red)



## KIT #4 (Dark Red)

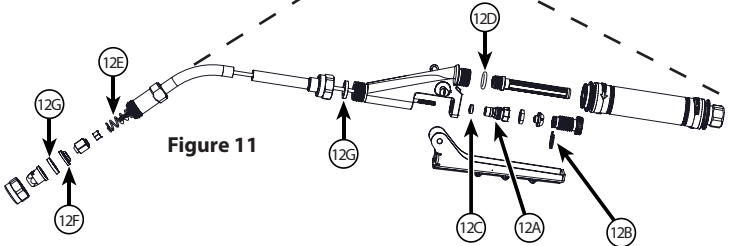
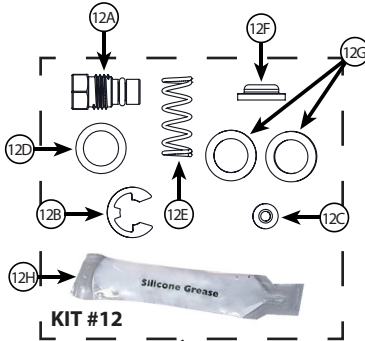
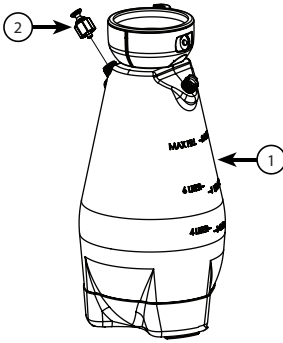
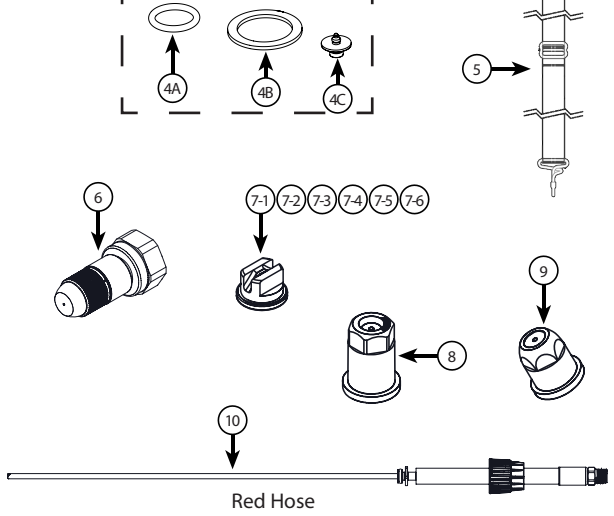


Figure 11

# KITS, PARTS & ACCESSORIES (continued)

KEY#	PART#	DESCRIPTION
1	182527	2 GALLON "R" TANK (Includes Key #2)
2	182500	EPDM PRV ASSEMBLY (Color Orange)

9	182785	NOZZLE, #8 BRASS CONICAL
10	182507	HOSE (RED), BARB, DT ASSEMBLY, 50", EPDM
11	185441	SHUT-OFF

### KIT #3 182897 "R" PUMP EPDM (Dark Red O-rings & Gasket)

3A	182257	"R" PUMP HANDLE
3B	182219	PUMP CAP
3C	180278	PUMP ROD
3D	182529	EPDM PUMP PISTON ASSEMBLY
3E	182220	UNIVERSAL PUMP BARREL
3F	182498	"R" PUMP GASKET (Dark Red)
3G	183190	CHECK SEAL ASSY, SPRING ASSIST, EPDM ELASTOMER, RED, CA

### KIT #12 186422 SHUT-OFF SERVICE KIT

12A	185556	NUT, PACKING ASSEMBLY
12B	185431	RING, SNAP
12C	185117	PACKING, WASHER
12D	185508	O-RING, EPDM
12E	185113	SPRING
12F	185467	GASKET, SOFT SEAL
12G	185179	FLAT SEAL, EPDM
12H	186432	1CC SILICONE GREASE

### KIT #4 182676 EPDM PUMP SERVICE KIT (Dark Red O-rings and Gasket)

4A	182529	PISTON, O-RING, EPDM (Dark Red)
4B	182498	"R" PUMP GASKET, EPDM (Dark Red)
4C	183190	CHECK SEAL ASSY, SPRING ASSIST, EPDM ELASTOMER, RED, CA

5	181080	SHOULDER CARRYING STRAP
6	182567	NOZZLE, ADJUSTMENT, BRASS (Industrial and Contractor Series)

7	-1	182578	FLAT FIN TIP, BRASS, .2 GPM-65°
	-2	176042P	FLAT FIN TIP, BRASS, .2 GPM-80°
	-3	176116	FLAT FIN TIP, BRASS, .4 GPM-80°
	-4	176171	FLAT FIN TIP, BRASS, .5 GPM-80°
	-5	182577	FLAT FIN TIP, BRASS, .5 GPM-95°
	-6	182576	FLAT FIN TIP, BRASS, 1 GPM-110°

8	-1	182795	NOZZLE, #4 GREEN POLY, .07 GPM-80°
	-2	182796	NOZZLE, #6 RED POLY, .10 GPM-80°
	-3	182797	NOZZLE, #10 BLACK POLY, .10 GPM-80°
	-4	182784	NOZZLE, #8 GREY POLY, .13 GPM-80°
	-5	182798	NOZZLE, #12 BROWN POLY, .20 GPM-80°

**SERVICE KITS, PARTS & ACCESSORIES ARE AVAILABLE BY CONTACTING**

The Fountainhead Group, Inc. - Customer Service Center

Monday - Friday 8 A.M. - 5 P.M., EST

Toll Free: 1-800-311-9903

or

e-mail: [Info@TheFGI.com](mailto:Info@TheFGI.com)

or

Access online at: [www.TheFountainheadGroup.com](http://www.TheFountainheadGroup.com)

or

[www.Smithperformancesprayer.com](http://www.Smithperformancesprayer.com)



N° DU MODÈLE : 190806

N° DU MANUEL : 186139-A

24/04/2025

## MANUEL D'INSTRUCTIONS

Pulvérisateur d'acétone anti-gouttes M200AT



Veillez **ne** pas retourner ce produit au magasin. Pour obtenir de l'aide ou des pièces, utilisez les coordonnées suivantes :



**THE FOUNTAINHEAD GROUP**

Craftsmanship. Innovation. Commitment

[www.thefountainheadgroup.com](http://www.thefountainheadgroup.com)  
(800) 311-9903 | [info@thefgi.com](mailto:info@thefgi.com)

23 Garden St., New York Mills, NY 13417



### **⚠ AVERTISSEMENT**

Veillez lire et comprendre le présent manuel d'instruction avant d'utiliser le produit. Le non-respect des instructions peut entraîner un décès ou de graves blessures.

## ⚠ PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

- Lisez tout le manuel du propriétaire avant d'utiliser ce pulvérisateur.
- Portez toujours des lunettes de sécurité, des gants et des vêtements de protection en utilisant le pulvérisateur. Consultez le bulletin technique correspondant au produit chimique pulvérisé pour connaître les vêtements de protection supplémentaires requis.
- Lisez et suivez toutes les instructions et mises en garde figurant sur l'étiquette, les fiches de données de sécurité et les bulletins techniques des produits utilisés dans ce pulvérisateur.
- N'utilisez jamais de chlore, d'eau de Javel, d'eau chaude, de produits caustiques, d'acides forts ou d'autres solutions corrosives dans le réservoir. Ce pulvérisateur est destiné à l'acétone et aux solutions acides douces (vinaigre). **L'acétone est extrêmement inflammable.**
- Ne laissez pas le pulvérisateur au soleil lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Pulvérisez lorsque l'air est calme pour éviter le déplacement des produits chimiques.
- N'utilisez pas de pulvérisateur près de flammes nues ou de toute autre chose qui pourrait enflammer le pulvérisateur.
- Inspectez toujours le boyau et tous les raccords de boyaux avant chaque utilisation. Un boyau endommagé, ou un raccord de boyau desserré peut mener à une exposition accidentelle aux produits chimiques sous pression, menant à de graves blessures ou à des dommages à la propriété.
- Ne soulevez pas ou ne transportez pas le pulvérisateur par le boyau, le robinet d'arrêt ou la rallonge. Transportez uniquement à l'aide de la poignée de la pompe ou de la sangle, en vous assurant que la poignée est correctement verrouillée avant de soulever.
- Ne mettez pas sous pression avec tout appareil mécanique comme un compresseur d'air, puisque ceci pourrait créer un niveau de pression dangereux et faire éclater les pièces, menant à de graves blessures. Utilisez seulement la pompe originale.
- Ne rangez pas de produits chimiques dans ce réservoir.
- Dégagez toujours la pression lorsque vous n'utilisez pas le pulvérisateur et avant de retirer la pompe du réservoir.
- Ne vous tenez pas debout avec le visage ou le corps au-dessus du réservoir lorsque vous pompez ou desserrez la pompe, afin d'éviter que la pompe ou la solution ne vous heurte, ce qui pourrait entraîner des blessures graves.
- **Nettoyez et rincez bien le pulvérisateur après chaque utilisation.**
- N'essayez jamais de modifier le pulvérisateur de sa condition originale.
- Utilisez toujours des pièces de rechange provenant du fabricant d'origine, sauf indication contraire (embouts de buse Teejet).
- Gardez le pulvérisateur et tous les produits chimiques hors de portée des enfants.

## ⚠ AVERTISSEMENT

**NETTOYEZ TOUJOURS LE PULVÉRISATEUR ET FERMEZ-LE SOIGNEUSEMENT APRÈS CHAQUE UTILISATION OU LORSQUE VOUS CHANGEZ D'APPLICATION, COMME INDIQUÉ DANS LA SECTION NETTOYAGE. NE PAS NETTOYER COMPLÈTEMENT L'APPAREIL POURRAIT MENER À UNE CONTAMINATION CROISÉE.**

## ⚠ ATTENTION

Videz, nettoyez et asséchez toujours le réservoir, le système de pompe, l'arrêt, le boyau et la rallonge après chaque utilisation. NE PAS LE FAIRE POURRAIT AFFAIBLIR LES COMPOSANTS DU PULVÉRISATEUR MENANT À L'ÉCLATEMENT DES COMPOSANTS SOUS PRESSION. En outre : NE PAS NETTOYER ET BIEN ENTREtenir VOTRE PULVÉRISATEUR ANNULERA LA GARANTIE DU FABRICANT.

## ⚠ AVERTISSEMENT

Le pulvérisateur fonctionne avec du liquide sous pression. Ne pas respecter les mises en garde et suivre les instructions d'utilisation et de nettoyage peut affaiblir le réservoir, le boyau et les autres pièces qui pourraient s'affaiblir et éclater sous la pression. Ceci pourrait mener à de graves blessures de la décharge de haute pression des liquides ou de l'éjection de pièces. Les matériaux inflammables utilisés dans ce pulvérisateur peuvent s'enflammer ou exploser, causant des blessures graves et/ou la mort. Pour utiliser ce produit sans danger, vous devez lire et suivre toutes les instructions avant l'utilisation.

**TESTEZ LE PULVÉRISATEUR AVEC DE L'EAU AVANT D'UTILISER TOUS PRODUITS CHIMIQUES.**

**Ne retournez pas ce pulvérisateur au magasin, si vous avez des problèmes ou des questions, contactez notre numéro sans frais du Centre de service à la clientèle, du lundi au vendredi, 8 h à 17 h HNE, au 1-800-311-9903, ou par courriel : [Info@TheFGI.com](mailto:Info@TheFGI.com), ou l'accès en ligne à : [www.TheFountainheadGroup.com](http://www.TheFountainheadGroup.com).**

# INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

English

Français

Español

## Assembler le boyau au réservoir

**IMPORTANT : Ne tentez pas de chauffer ou de modifier le boyau, l'écrou du tuyau ou l'embout cannelé avant l'assemblage.**

1. Alignez les languettes du raccord cannelé, enfoncez le raccord cannelé dans le réservoir jusqu'à ce qu'il se bloque (**Voir la figure A**).
2. Glissez l'écrou du boyau en place et tournez-le dans le sens horaire pour le serrer. (**Voir la figure B**).

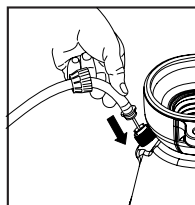


Figure A

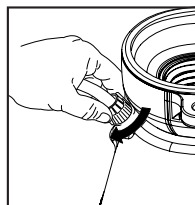


Figure B

**REMARQUE : N'utilisez pas des outils pour resserrer l'écrou du boyau.**

## Raccorder le dispositif d'arrêt au boyau

1. Commencez par visser la poignée au boyau et le filtre à l'assemblage de lance. Vissez ensuite l'assemblage de lance sur la poignée. Resserrez bien. (**Voir la figure C**)

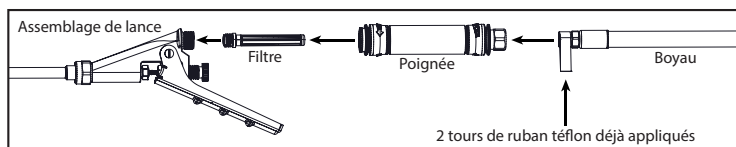
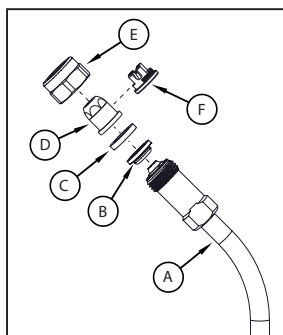


Figure C



**A. Rallonge**

**B. Siège souple** (Notez le sens d'installation : le joint est toujours orienté vers la tige du siège)

**C. Joint plat**

**D. Buse conique en laiton**

**E. Écrou borgne**

**F. Autre type de buse**

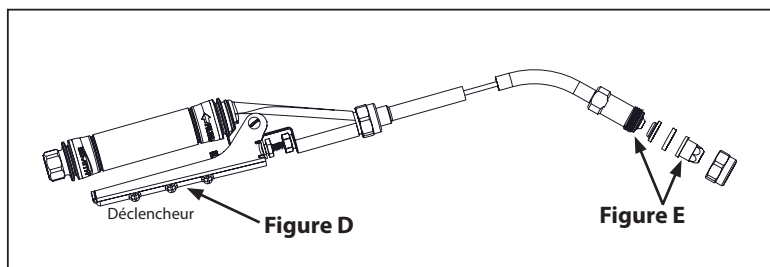
## UTILISATIONS DE LA BUSE CONIQUE EN LAITON TX-8 :



- Taches diluées à l'acétone
- Nettoyants à base d'acétone (graffitis/ peinture, élimination des taches de graisse)
- NE PAS UTILISER AVEC DE L'EAU DE JAVEL

## Assembler la buse

1. Appuyez sur le déclencheur pour comprimer le ressort. (**Voir la figure D**)
2. Installez la buse sélectionnée à l'extrémité de la rallonge et serrez fermement. (**Voir la figure E**)



## MODE D'EMPLOI

### Remplissage

**IMPORTANT : Assurez-vous toujours que la pression est dégagée du réservoir avant le remplissage ou l'entretien.**

1. Relevez le bouton de la soupape de décharge jusqu'à ce que toute la pression du réservoir soit dégagée. (Voir la figure F.)

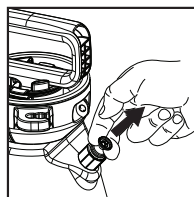


Figure F

2. Tournez la poignée de pompe dans le sens antihoraire pour retirer la pompe (Voir la figure G).

3. Remplissez le réservoir jusqu'au niveau voulu. Voir les marques de remplissage sur le côté du réservoir. (Reportez-vous toujours au fabricant de produits chimiques pour le bon mélange.)

4. Installez la pompe dans l'ouverture du réservoir et tournez-la dans le sens horaire jusqu'à ce qu'elle soit bien scellée contre le réservoir (Voir la figure H).

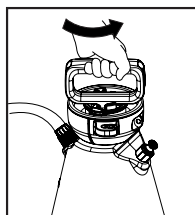


Figure G

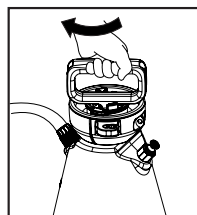


Figure H

### Mettre sous pression

1. Appuyez sur la poignée et tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour débloquer la poignée (Voir la figure 11).

2. Mettez le pulvérisateur sous pression en pompant la poignée dans un mouvement régulier de haut en bas (Voir la figure 21).

3. Appuyez sur la poignée et tournez dans le sens horaire pour verrouiller la poignée dans la pompe (Voir la figure 31).

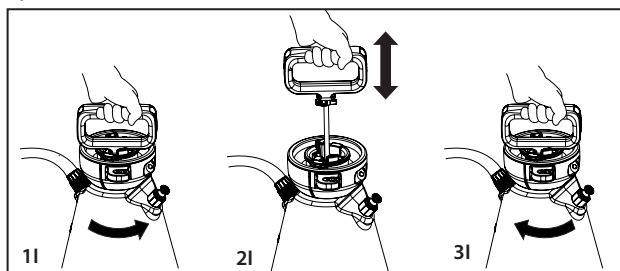


Figure I

### Écrou bloquant

1. Tournez l'écrou de sécurité jusqu'à ce qu'il atteigne la vis de réglage.

Le déclencheur est désormais verrouillé et ne peut plus pulvériser.

2. Dévissez l'écrou de sécurité jusqu'à ce qu'il atteigne la bague de retenue. La gâchette est désormais déverrouillée et prête à pulvériser. (Voir la figure J)

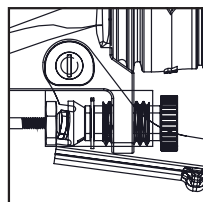


Figure J

### Dégager la pression du réservoir

1. Tirez sur le bouton de la soupape de décharge jusqu'à ce que toute la pression soit évacuée du réservoir. (Voir la figure K)

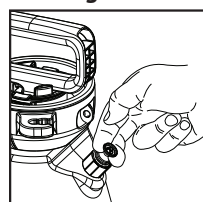


Figure K

## Étapes pour nettoyer votre pulvérisateur

\*\*\* Pour éviter tout problème d'obstruction, nettoyez votre pulvérisateur après chaque utilisation.\*\*\*

### PRODUITS À BASE D'EAU

1. Relâchez la pression dans votre pulvérisateur via la soupape de décompression. Ne desserrez la poignée sans relâcher la pression.
2. Videz le produit chimique restant dans son récipient d'origine.
3. Remplissez le pulvérisateur d'eau, remplacez la pompe dans le réservoir et serrez.
4. Secouez vigoureusement l'eau dans le réservoir pour essayer d'éliminer les résidus sur les parois intérieures du pulvérisateur. Répétez l'opération si nécessaire, en remplissant à chaque fois avec de l'eau fraîche.
5. Pressurisez le pulvérisateur et pulvérisez de l'eau pendant 30 à 45 secondes dans un réservoir jetable, puis relâchez la pression et retirez la pompe du réservoir.
6. Videz le réservoir, puis remettez-le à l'endroit. Tenez la lance et le dispositif d'arrêt au-dessus du réservoir, puis appuyez sur le dispositif d'arrêt. Le liquide s'écoulera dans le réservoir. Videz-le à nouveau.
7. Répétez les étapes ci-dessus si nécessaire.
8. Laissez le réservoir sécher à l'air libre en laissant la pompe à l'extérieur du réservoir.

### Produits à base d'acétone

1. Relâchez la pression dans votre pulvérisateur via la soupape de décompression. Ne desserrez la poignée sans relâcher la pression.
2. Videz le produit chimique restant dans son récipient d'origine.
3. Ajoutez environ un demi-litre d'acétone, remplacez la pompe dans le réservoir et serrez.
4. Agitez le liquide dans le réservoir pour essayer d'éliminer les résidus sur les parois internes du pulvérisateur. Répétez l'opération si nécessaire, en rajoutant à chaque fois de l'acétone fraîche.
5. Pressurisez le pulvérisateur et pulvérisez l'acétone dans un bidon d'acétone vide, puis relâchez la pression et retirez la pompe du réservoir.
6. Inclinez le réservoir et videz tout reste d'acétone dans le bidon d'acétone, puis redressez le réservoir. Tenez la lance et le dispositif d'arrêt au-dessus du réservoir, puis appuyez sur le dispositif d'arrêt. Le liquide s'écoulera dans le réservoir. Inclinez et videz à nouveau le réservoir.
7. Répétez les étapes ci-dessus si nécessaire.
8. Laissez le réservoir sécher à l'air libre en laissant la pompe à l'extérieur du réservoir.

### Rangement du pulvérisateur

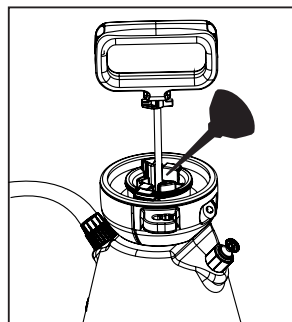
1. Le réservoir du pulvérisateur devrait être suspendu à l'envers avec la pompe retirée.
2. Ne rangez jamais ou ne laissez pas de solution dans le réservoir après l'utilisation.
3. Rangez dans un endroit tiède et sec loin des rayons du soleil.
4. **Gardez le pulvérisateur et tous les produits chimiques hors de portée des enfants.**

## ENTRETIEN

### Lubrification de la pompe

La pompe doit être lubrifiée régulièrement en appliquant 10 à 12 gouttes d'huile légère à base de silicone sur la tige de la pompe, à travers l'ouverture du capuchon de la pompe, comme illustré.

**REMARQUE : SEULE UNE HUILE À BASE DE SILICONE DOIT ÊTRE UTILISÉE.**



## Démontage et remontage de la pompe

**REMARQUE :** Retirez la pompe du réservoir avant le démontage.

1. Inspectez le joint. Enlevez-le et remplacez-le s'il est usé ou endommagé. **(Voir la figure L)**
2. Pour retirer le capuchon de la pompe, appuyez sur les languettes du capuchon et tirez-le hors du corps. **(Voir la figure M)**

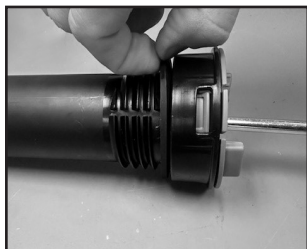


Figure L

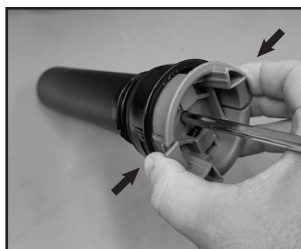


Figure M

3. Inspectez le joint torique. Enlevez-le et remplacez-le s'il est usé ou endommagé. Pour le pulvérisateur d'acétone, lubrifiez le joint torique avec de la graisse silicone. **(Voir la figure N)**
4. Inspectez le clapet anti-retour situé au fond du corps. Si usé ou endommagé, retirez-le et remplacez-le en l'enfonçant dans le trou situé au fond du corps. **(Voir la figure O)**
5. Insérez l'assemblage de la poignée de pompe dans le corps. Alignez les languettes du capuchon de la pompe avec les découpes rectangulaires sur le corps. Enfoncez le capuchon jusqu'à ce qu'il s'enclenche correctement. **(Voir la figure P)**

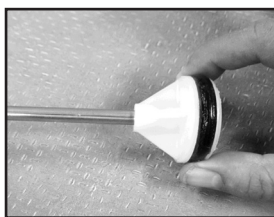


Figure N



Figure O

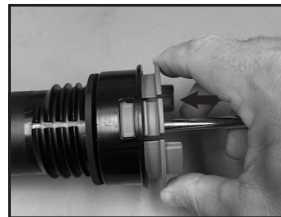


Figure P

## Entretien de la buse

1. Si la buse se bloque, retirez et démontez-la.
2. Nettoyez les ouvertures de toutes obstructions et remontez.
3. Les buses en laiton doivent être nettoyées à l'aide d'une brosse à dents et d'un détergent. N'utilisez pas de brosse métallique ni d'objets pointus sur la buse. Pour les bouchons tenaces, trempez la buse en laiton dans du xylène et nettoyez-la à l'aide d'une brosse.

## Trousse de service d'arrêt (186422)

**Dépressurisez toujours le pulvérisateur avant l'entretien en activant la fermeture et en pulvérisant le contenu.**

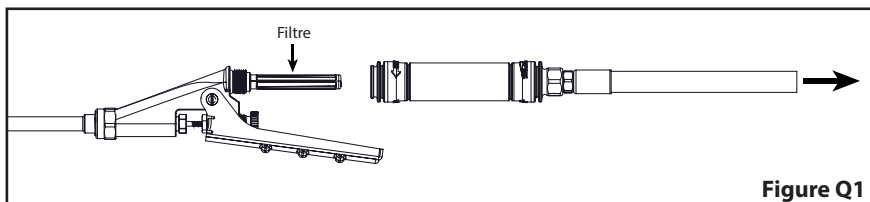


Figure Q1

1. Détachez la poignée et le boyau de la soupape. Retirez délicatement le filtre. Appuyez sur le déclencheur pour vidanger tout le liquide de la soupape. **(Voir la figure Q1)**
2. Nettoyez les débris à l'intérieur de la poignée, de l'assemblage d'arrêt ou du filtre en les rinçant à l'eau.

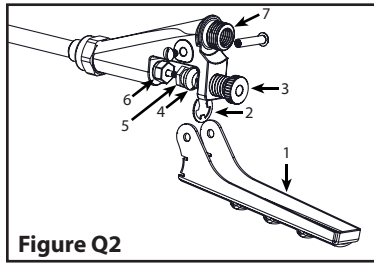


Figure Q2

3. Retirez le déclencheur (1), puis le circlip (2) et retirez le verrou de sécurité (3). Une fois le verrou de sécurité retiré, insérez un tournevis plat dans la fente de la vis de réglage (4). Utilisez une clé de 11 mm (7/16 po) pour desserrer le contre-écrou (5). Retirez les deux pièces de l'extrémité filetée du câble. À l'aide de la clé de 11 mm (7/16 po), retirez l'écrou de garniture (6). Retirez le joint torique (7). **(Voir la figure Q2)**

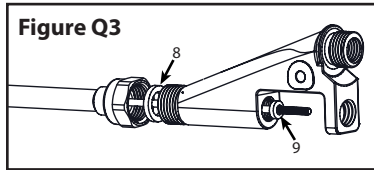


Figure Q3

4. Dévissez la rallonge à l'avant de la soupape. La rallonge peut être retirée de la soupape avec le câble métallique intérieur et le joint plat (8) peut être retiré. **(Voir la figure Q3)**
5. Dégagez et retirez avec précaution la rondelle d'étanchéité (9).

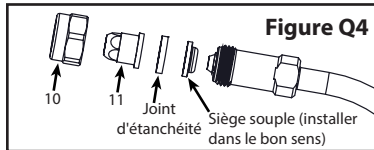


Figure Q4

6. Retirez l'écrou borgne (10) et l'embout de buse (11) de l'extrémité de la rallonge. **(Voir la figure Q4)** Utilisez (2) clés pour desserrer l'écrou borgne. 14 mm (9/16 po) pour maintenir la rallonge et 20 mm (13/16 po) pour l'écrou borgne. Notez que le joint interne du siège souple est toujours orienté vers le siège. (REMARQUE : La rallonge peut se tordre et devenir inutilisable si l'on n'utilise pas (2) deux clés pour retirer l'écrou borgne.)

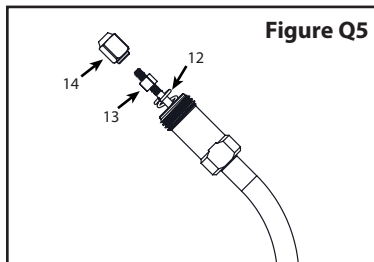


Figure Q5

7. Poussez le câble vers l'avant de la rallonge pour exposer le ressort (12), l'écrou du siège de la tige (13) et le siège de la tige (14). **(Voir la figure Q5)** Dévissez le siège de tige (clé de 7,9 mm (5/16 po)) et l'écrou de siège de tige (clé de 5,6 mm (7/32 po)) pour retirer le ressort. Placez ces petites pièces dans un récipient fermé (elles se perdent facilement).

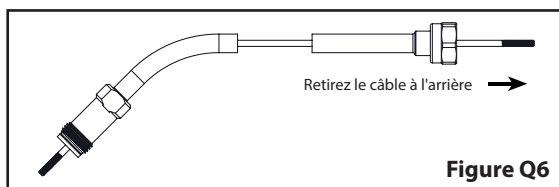


Figure Q6

8. Retirez le câble en acier inoxydable en le tirant lentement par l'extrémité arrière de la rallonge. **(Voir la figure Q6)** L'extrémité fileté du câble au niveau de la buse est courte et passe facilement à travers la courbe de la rallonge. L'extrémité du câble au niveau de la soupape est trop longue et ne passe pas dans la courbe. Remplacez le câble s'il est usé ou endommagé.
9. **Remontez la rallonge** en insérant l'extrémité courte du câble à l'arrière de manière à ce que les fils soient exposés à l'extrémité de la buse.
10. Faites glisser le ressort à l'extrémité du câble, puis vissez l'écrou de la tige de selle aux deux tiers environ. Fixez la tige de selle et serrez-la à l'aide des clés utilisées à l'étape 7. **(Voir la figure Q5)**

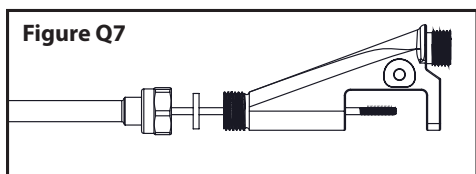


Figure Q7

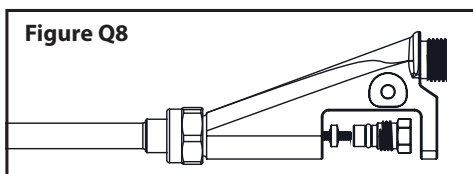


Figure Q8

11. Insérez l'extrémité longue du câble et le joint plat dans l'extrémité avant de la soupape. **(Voir la figure Q7)** Poussez le câble à travers la valve jusqu'à ce que l'extrémité soit exposée pour fixer la rondelle d'étanchéité et l'écrou d'étanchéité. **(Voir la figure Q8)** Lubrifiez la rondelle d'étanchéité et les joints toriques dans l'écrou d'étanchéité UNIQUEMENT avec de la graisse silicone.

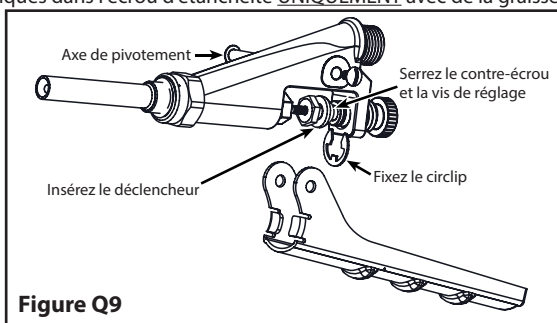


Figure Q9

12. Vissez le contre-écrou et la vis de réglage sur le câble. Tournez la vis de réglage jusqu'à ce que l'extrémité du câble atteigne le fond de la fente dans la vis de réglage. Serrez le contre-écrou contre la vis de réglage. Vissez l'écrou de sécurité dans le corps de la soupape, puis fixez le circlip. Insérez le déclencheur entre le contre-écrou et la vis de réglage. Vissez la vis de la goupille pivotante. Si un réglage supplémentaire du déclencheur est nécessaire, répétez l'étape 12, vissez la vis de réglage jusqu'à obtenir un niveau de confort satisfaisant. **(Voir la figure Q9)**

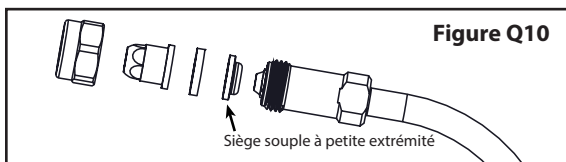
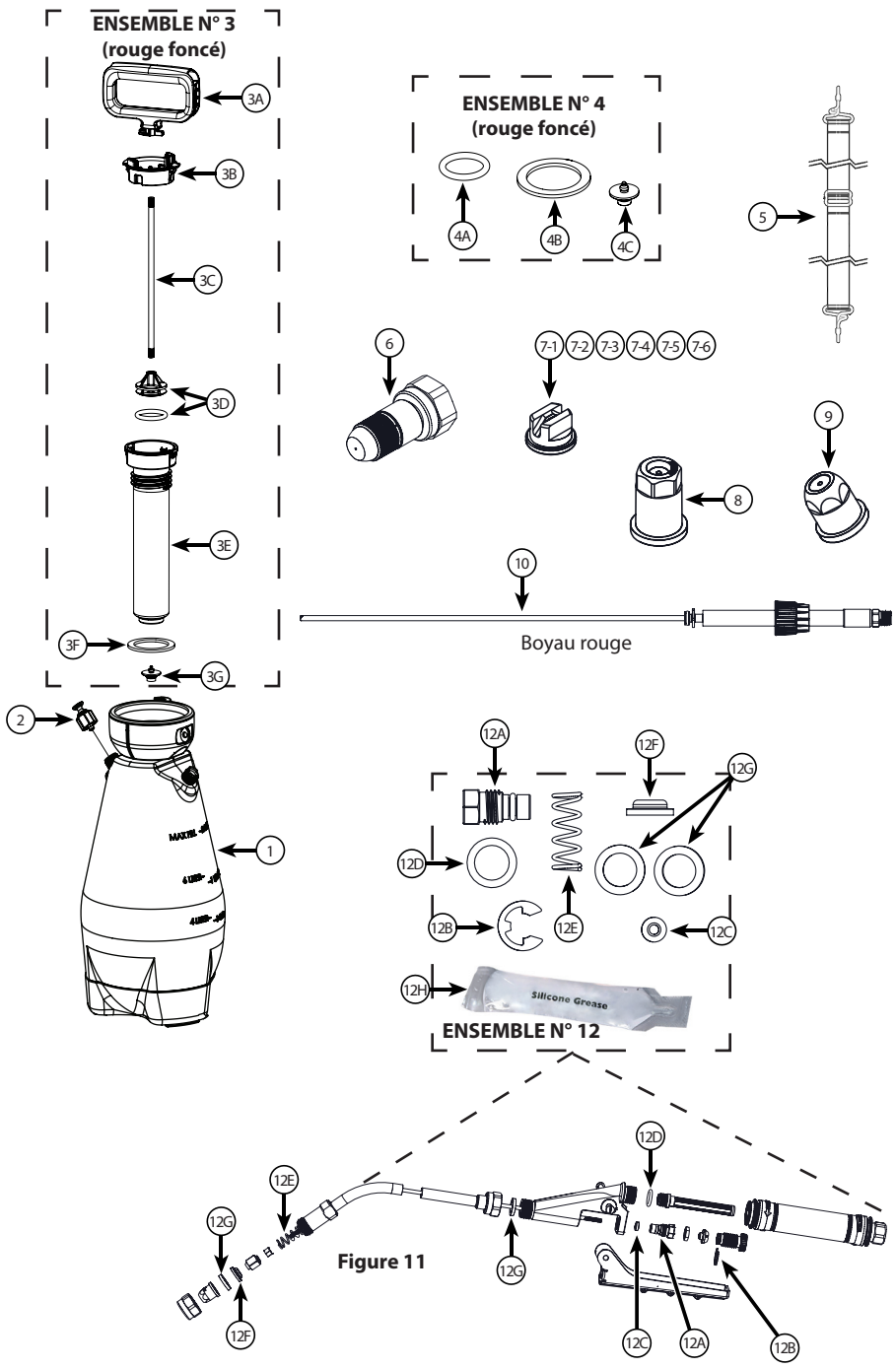


Figure Q10

13. Fixez l'écrou borgne, l'embout de buse et le joint d'étanchéité à l'extrémité de la rallonge, en vous assurant que le siège souple est installé dans le bon sens. La petite extrémité est orientée vers la rallonge. Appuyez sur le déclencheur pour rétracter la tige du siège dans la rallonge, puis fixez l'écrou borgne, l'embout de buse et le joint. **(Voir la figure Q10)**

PROBLÈME	VÉRIFICATION	SOLUTION
Le pulvérisateur commence à pulvériser en pompant ou le pulvérisateur n'arrêtera pas de pulvériser lorsque le levier d'arrêt est dégagé.	Position de la vis de réglage, siège souple non enfoncé.	Tournez la vis de réglage pour sceller le siège souple.
Le pulvérisateur fuit à la pompe ou le pulvérisateur ne met pas de pression.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Saleté ou débris sur le joint de la pompe (n° 3F) ou le couvercle.</li> <li>2. Joint de pompe ébréché, déchiré, gonflé ou défectueux (n° 3F).</li> <li>3. Clapet anti-retour (n° 3G) situé au bas du bloc pompe.</li> <li>4. Joint torique usé ou endommagé (n° 3D) sur le piston.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nettoyez les saletés ou les débris présents sur le joint (n° 3F) ou le bouchon.</li> <li>2. Retirez l'ancien joint (n° 3F) et remplacez-le par un neuf comme décrit dans la section <i>Démontage et remontage de la pompe</i>.</li> <li>3. Remplacez-le s'il manque ou s'il est endommagé, comme décrit dans la section <i>Démontage et remontage de la pompe</i>.</li> <li>4. Remplacez-le s'il est usé ou endommagé, comme décrit dans la section <i>Démontage et remontage de la pompe</i>.</li> </ol>
Le matériau du pulvérisateur déborde lorsque le corps de la pompe ou la poignée de la pompe s'élève lorsque la poignée est déverrouillée.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Saleté ou débris sous le clapet anti-retour (n° 3G) de la pompe.</li> <li>2. Clapet anti-retour de pompe ébréché, déchiré ou gonflé (n° 3G).</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nettoyez le clapet anti-retour (n° 3G) et la surface d'étanchéité de la soupape sur la pompe.</li> <li>2. Remplacez le clapet anti-retour (n° 3G) comme décrit dans la section <i>Démontage et remontage de la pompe</i>.</li> </ol>
Le boyau fuit à la connexion du réservoir de l'arrêt.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Boyau desserré au niveau du réservoir.</li> <li>2. Boyau fissuré, gonflé ou défectueux.</li> <li>3. Boyau desserré au niveau du dispositif d'arrêt.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Serrez l'écrou du boyau au niveau du réservoir.</li> <li>2. Remplacez le boyau.</li> <li>3. Serrez le tuyau au niveau du dispositif d'arrêt.</li> </ol>
Le pulvérisateur est difficile à pomper.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Joint torique (n° 3D) du piston endommagé</li> <li>2. Joint torique (n° 3D) du piston sec.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remplacez le joint torique du piston comme décrit dans la section <i>Démontage et remontage de la pompe</i>.</li> <li>2. Lubrifiez le joint torique du piston comme décrit dans la section <i>Démontage et remontage de la pompe</i>.</li> </ol>
Le réservoir du pulvérisateur fuit.	Preuve de fuite de produit pulvérisé hors du réservoir.	Remplacez tout le pulvérisateur.
La buse coule lorsque le levier d'arrêt est dégageé.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Saleté ou débris dans la soupape d'arrêt.</li> <li>2. Joints toriques ou joints d'étanchéité endommagés dans les dispositifs d'arrêt (ensemble n° 12).</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nettoyez le dispositif d'arrêt selon la description de la section <i>Entretien du dispositif d'arrêt</i>.</li> <li>2. Faites l'entretien des joints du dispositif d'arrêt selon la description de la trousse d'entretien n° 12.</li> </ol>
L'embout de la buse fuit, mauvais motif de pulvérisation, pulvérisation partielle ou arrêt complet.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La rallonge du pulvérisateur ou de la buse est bloquée.</li> <li>2. Filtre sale ou bouché.</li> <li>3. Buse sale ou bouchée.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Retirez la buse et nettoyez-la selon la description de la section <i>Entretien de la buse</i>.</li> <li>2. Nettoyez le filtre.</li> <li>3. Nettoyez l'embout de la buse à l'aide d'une brosse douce.</li> </ol>
Fuite au niveau du corps de soupape, au niveau de l'écrou de serrage et du câble.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Écrou de garniture desserré.</li> <li>2. Joints usés dans l'écrou d'étanchéité.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Serrez l'écrou d'étanchéité.</li> <li>2. Remplacez l'écrou d'étanchéité et la rondelle d'étanchéité.</li> </ol>

# TROUSSES, PIÈCES ET ACCESSOIRES



N° DE CLÉ	N° DE PIÈCE	DESCRIPTION
1	182527	RÉSERVOIR « R » DE 2 GALLONS (inclut la clé n° 2)
2	182500	ASSEMBLAGE DE PRV EN EPDM (Couleur orange)

### ENSEMBLE N° 3 182897 POMPE « R » EN EPDM (Joints toriques et joints d'étanchéité rouge foncé)

3A	182257	POIGNÉE DE POMPE « R »
3B	182219	CAPUCHON DE LA POMPE
3C	180278	TIGE DE LA POMPE
3D	182529	ENSEMBLE PISTON DE POMPE EN EPDM
3E	182220	CORPS DE POMPE UNIVERSEL
3F	182498	JOINT DE POMPE « R » (rouge foncé)
3G	183190	VÉRIFIEZ LE JOINT D'ÉTANCHÉITÉ, RESSORT D'ASSISTANCE, ÉLASTOMÈRE EPDM, ROUGE, CA

### ENSEMBLE N° 4 182676 TROUSSE D'ENTRETIEN DE POMPE EN EPDM (Joints toriques et joints d'étanchéité rouge foncé)

4A	182529	PISTON, JOINT TORIQUE, EPDM (rouge foncé)
4B	182498	JOINT DE POMPE « R », EPDM (rouge foncé)
4C	183190	VÉRIFIEZ LE JOINT D'ÉTANCHÉITÉ, RESSORT D'ASSISTANCE, ÉLASTOMÈRE EPDM, ROUGE, CA

5	181080	BANDOULIÈRE DE TRANSPORT
6	182567	BUSE, RÉGLAGE, LAITON (Série industrielle et entrepreneur)

7	-1	182578	EMBOUT PLAT, LAITON, 0,2 GPM-65°
	-2	176042P	EMBOUT PLAT, LAITON, 0,2 GPM-80°
	-3	176116	EMBOUT PLAT, LAITON, 0,4 GPM-80°
	-4	176171	EMBOUT PLAT, LAITON, 0,5 GPM-80°
	-5	182577	EMBOUT PLAT, LAITON, 0,5 GPM-95°
	-6	182576	EMBOUT PLAT, LAITON, 0,1 GPM-110°

8	-1	182795	BUSE, N° 4 POLY VERTE, 0,07 GPM-80°
	-2	182796	BUSE, N° 6 POLY ROUGE, 0,10 GPM-80°
	-3	182797	BUSE, N° 10 POLY NOIRE, 0,10 GPM-80°
	-4	182784	BUSE, N° 8 POLY GRISE, 0,13 GPM-80°
	-5	182798	BUSE, N° 12 POLY MARRON, 0,20 GPM-80°

9	182785	BUSE, N° 8 EN LAITON CONIQUE
10	182507	TUYAU (ROUGE), EMBOUT, ASSEMBLAGE DT, 1,27 M (50 PO), EPDM
11	185441	ARRÊT

### ENSEMBLE N° 12 186422 TROUSSE DE SERVICE D'ARRÊT

12A	185556	ÉCROU, ASSEMBLAGE DE L'EMBALLAGE
12B	185431	BAGUE, ÉLASTIQUE
12C	185117	EMBALLAGE, RONDELLE
12D	185508	JOINT TORIQUE, EPDM
12E	185113	RESSORT
12F	185467	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ, JOINT D'ÉTANCHÉITÉ SOUPLE
12G	185179	JOINT PLAT, EPDM
12H	186432	1 CC DE GRAISSE SILICONÉE

**LES TROUSSES DE SERVICE, PIÈCES ET ACCESSOIRES  
SONT DISPONIBLES EN CONTACTANT**

The Fountainhead Group, Inc. - Centre de Service à la Clientèle

Lundi au vendredi, de 8h à 17h, HNE

Sans frais : 1-800-311-9903

ou

par courriel : [Info@TheFGI.com](mailto:Info@TheFGI.com)

ou

Accès en ligne à : [www.TheFountainheadGroup.com](http://www.TheFountainheadGroup.com)

ou

[www.Smithperformancesprayer.com](http://www.Smithperformancesprayer.com)

**THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK.  
CETTE PAGE A ÉTÉ LAISSÉE INTENTIONNELLEMENT VIERGE.  
ESTA PÁGINA SE DEJÓ EN BLANCO INTENCIONALMENTE**

### 1-Year Limited Warranty

We warrant that each product sold by us will be free from defects in material and workmanship for a period of one year from the date of shipment by us. We make no other express warranties, and all implied warranties, including fitness and merchantability, are limited to one year from the date of shipment by us. Within the warranty period, we will repair or replace any part found to be defective upon our examination but will not pay shipping cost or other expenses. To obtain warranty service, contact us at: The Fountainhead Group, Inc., c/o Customer Service, 23 Garden Street, New York Mills, New York 13417, or call prepaid, Area Code (800) 311-9903 or (315) 736-0037. Merchandise may not be returned without prior permission and must be returned to us prepaid. This warranty service is an exclusive remedy and we are not responsible for any consequential or incidental damages or injury to person(s) or property. This warranty shall not apply to any product which has been subject to misuse, negligence or accident, or been damaged in shipment, or misapplied, or which has been modified or repaired by unauthorized persons. This warranty only applies to products owned by persons purchasing directly from us or from our approved distributors and merchandisers. The right is reserved to incorporate subsequent design or parts changes after publication and without reissue of descriptive literature or catalogs.

NOTE: Limitations on duration of implied warranty and/or consequential damages might not apply to you if your state does not permit them. This warranty gives you specific legal rights in addition to rights you may have under state law.

### Garantía limitada de 1 año

Garantizamos que cada producto vendido por nosotros estará libre de defectos de material y mano de obra durante un periodo de un año a partir de la fecha de envío efectuado por nosotros. No se ofrecen otras garantías expresas, y todas las garantías implícitas, incluida la aptitud y comerciabilidad, están limitadas a un año a partir de la fecha de envío efectuado por nosotros. Dentro del periodo de garantía, repararemos o reemplazaremos cualquier pieza que resulte defectuosa, en base a nuestra inspección, pero no pagaremos los costos de envío u otros gastos. Para obtener el servicio de garantía, escribanos a The Fountainhead Group, Inc., c/o Customer Service, 23 Garden Street, New York Mills, New York 13417, o llame sin cargo al código de área (800) 311-9903 ó (315) 736-0037. La mercancía no se puede devolver sin autorización previa y su devolución es con envío prepagado. Este servicio de garantía es un recurso exclusivo y no seremos responsables de daños y perjuicios consecuentes o incidentales de ningún tipo ni de lesiones a personas o a la propiedad. Esta garantía no se aplicará a ningún producto que haya sido objeto de mal uso, negligencia o accidente, o que haya sido dañado durante el envío o el uso incorrecto, o que haya sido modificado o reparado por personas no autorizadas. Esta garantía sólo se aplica a los productos en propiedad de personas que los hayan comprado directamente a nosotros o a nuestros distribuidores y comerciantes aprobados. Nos reservamos el derecho de incorporar cambios posteriores de diseño o piezas después de la publicación y sin la emisión nueva de literatura descriptiva o catálogos.

NOTA: es posible que no se apliquen a usted las limitaciones sobre la duración de las garantías implícitas y/o de daños y perjuicios consecuentes si su estado no las permite. Esta garantía le confiere derechos legales específicos, además de los derechos que usted pudiera tener bajo las leyes estatales.

### Garantie limitée de 1 an

Nous garantissons chacun des produits que nous vendons contre tout vice de matériau et de fabrication pendant une période d'un an à compter de la date de notre expédition du produit. Nous n'offrons aucune autre garantie expresse, et toutes les garanties implicites, dont celles relatives à l'adaptation et à la commercialisation, sont limitées à un an à compter de la date de notre expédition du produit. Pendant la période de garantie, nous réparerons ou remplacerons toute pièce jugée défectueuse après examen, mais nous n'en paierons pas les frais d'expédition ni les autres dépenses. Pour obtenir un service de garantie, écrivez à The Fountainhead Group, Inc., c/o Customer Service, 23 Garden Street, New York Mills, New York 13417 ou encore composez le (800) 311-9903 (numéro sans frais) ou le (315) 736-0037. Aucune marchandise ne peut être renvoyée sans avoir obtenu une autorisation préalable, et toute marchandise renvoyée doit l'être en port payé. Le présent service de garantie constitue un recours exclusif et nous ne sommes responsables d'aucun dommage consécutif ou fortuit ni d'aucune blessure ou endommagement de bien. La présente garantie ne sera applicable à aucun produit ayant été soumis à une utilisation incorrecte ou à un comportement négligent ou bien encore à un accident, dommage causé en cours d'expédition, appliqué de manière incorrecte ou encore modifié ou réparé par des personnes non autorisées. La présente garantie s'applique exclusivement aux produits détenus par des personnes les ayant achetés directement auprès de notre société ou de nos distributeurs et revendeurs agréés. L'incorporation de modifications conceptuelles ou de pièces après la publication sans émission de nouveaux documents descriptifs ou catalogues est un droit réservé.

REMARQUE : Il est possible que les limitations ou la durée des garanties implicites et/ou des dommages consécutifs ne soit(sont) pas applicable(s) à votre situation si votre état/province ne le permet pas. La présente garantie vous donne des droits légaux spécifiques supplémentaires que vous pouvez avoir en vertu de la législation étatique.



MODELO N.º 190806

MANUAL N.º 186139-A

24/ABR/2025

## MANUAL DE INSTRUCCIONES

Atomizador de acetona sin goteo M200AT



**No devuelva este producto a la tienda.**  
Para obtener ayuda, información o repuestos, comuníquese con:



**THE  
FOUNTAINHEAD  
GROUP**

Craftsmanship. Innovation. Commitment

[www.thefountainheadgroup.com](http://www.thefountainheadgroup.com)

(800) 311-9903 | [info@thefgi.com](mailto:info@thefgi.com)

23 Garden St. New York Mills, NY, 13417



### **⚠ ADVERTENCIA**

Lea y comprenda todo el manual antes de usar este producto.  
No seguir las instrucciones podría provocar la muerte o lesiones graves.

## **⚠ PRECAUCIONES DE SEGURIDAD**

- Lea todo el manual del usuario antes de operar este atomizador.
- Siempre utilice gafas de seguridad, guantes y ropa protectora cuando use el atomizador. Consulte el boletín técnico correspondiente a la sustancia química atomizada para ver si necesita ropa protectora adicional.
- Lea y siga todas las instrucciones y precauciones de la etiqueta, las hojas de datos de seguridad de materiales y los boletines técnicos de los productos utilizados en este atomizador.
- Nunca use cloro, lejía, agua caliente, sustancias cáusticas, ácidos fuertes u otras soluciones corrosivas en el tanque. Este atomizador está diseñado para usarse con acetona y soluciones ácidas leves (vinagre). **La acetona es extremadamente inflamable.**
- No deje el atomizador expuesto al sol cuando no esté en uso.
- Utilice el atomizador cuando no haya viento para evitar el desplazamiento de sustancias químicas.
- No use el atomizador cerca de llamas o agentes que pudieran ocasionar que se encienda la solución atomizada.
- Siempre revise la manguera y todas sus conexiones antes de cada uso. Una manguera dañada o una conexión suelta pueden ocasionar una exposición no deseada a la sustancia química presurizada, lo cual podría provocar lesiones graves o daños materiales.
- No levante ni transporte el atomizador por la manguera, la válvula de paso o la extensión. Carguela solamente por el mango de la bomba o la correa y asegúrese de que el asa esté correctamente asegurada en su lugar antes de levantarla.
- No presurice con ningún dispositivo mecánico, como un compresor de aire, ya que puede generar niveles de presión peligrosos y algunas piezas podrían estallar, lo cual ocasionaría lesiones graves. Sólo use la bomba original.
- No almacene sustancias químicas en este tanque.
- Siempre libere la presión cuando el atomizador no esté en uso y antes de retirar la tapa del tanque.
- No coloque la cara o el cuerpo sobre la parte superior del tanque cuando esté bombeando o aflojando la bomba, para evitar que la bomba o la solución lo golpee y provoque una lesión grave.
- **Limpie y enjuague el atomizador completamente después de cada uso.**
- Nunca intente modificar la condición original del atomizador.
- Siempre utilice piezas de repuesto del fabricante original, excepto cuando se indique algo distinto (puntas de boquilla Teejet).
- Mantenga el atomizador y todas las sustancias químicas fuera del alcance de los niños.

## **⚠ ADVERTENCIA**

**SIEMPRE LIMPIE EL ATOMIZADOR Y LA VÁLVULA DE PASO COMPLETAMENTE DESPUÉS DE CADA USO O CUANDO CAMBIE DE APLICACIÓN, COMO SE DESCRIBE EN LA SECCIÓN DE LIMPIEZA. DE NO LIMPIARLO COMPLETAMENTE, PUEDE OCASIONAR CONTAMINACIÓN CRUZADA.**

## **⚠ PRECAUCIÓN**

Siempre vacíe, limpie y seque el tanque, el sistema de bomba, la válvula de paso, manguera y extensión después de cada uso. SI NO LO HACE, LOS COMPONENTES DEL ATOMIZADOR PODRÍAN DETERIORARSE Y ROMPERSE CUANDO ESTÉN PRESURIZADOS. Además, SI NO LIMPIA EL ATOMIZADOR Y NO LE DA UN MANTENIMIENTO ADECUADO, SE CANCELARÁ LA GARANTÍA DEL FABRICANTE.

## **⚠ ADVERTENCIA**

El atomizador funciona con líquido a presión. Si no lo maneja con cuidado o no sigue las instrucciones de operación y limpieza, podría ocasionar el deterioro o la ruptura del tanque, manguera y otras piezas que están bajo presión. Esto puede provocar lesiones graves debido a la descarga de líquidos a alta presión o a la expulsión forzada de las piezas. Los materiales inflamables usados en este atomizador podrían encenderse o explotar y provocar lesiones graves o muertes. Para usar este producto de manera segura, debe leer y seguir todas las instrucciones antes de usarlo.

**PRUEBE EL ATOMIZADOR CON AGUA ANTES DE USAR SUSTANCIAS QUÍMICAS.**

**No devuelva el atomizador a la tienda, si tiene problemas o preguntas, comuníquese con nuestro Centro de Servicio al Cliente llamando a la línea gratuita 1-800-311-9903, de lunes a viernes, de 8 a.m. a 5 p.m., hora del este, o envíe correo electrónico a: [Info@TheFGL.com](mailto:Info@TheFGL.com), o visite el sitio web [www.TheFountainheadGroup.com](http://www.TheFountainheadGroup.com).**

## Ensamble la manguera al tanque

**IMPORTANTE:** No intente calentar o alterar la manguera, la tuerca o espiga de la manguera antes de ensamblar.

1. Alinee las estrías de la manguera, empuje la espiga de la manguera dentro del tanque hasta que tope (vea la figura A).
2. Deslice la tuerca de la manguera hasta su lugar y gire en dirección horaria para fijarla. (Vea la figura B).

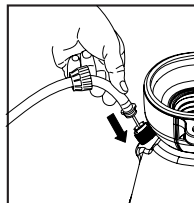


Figura A

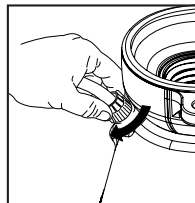


Figura B

**NOTA:** No use herramientas para apretar la tuerca de la manguera.

## Conecte la válvula de paso a la manguera

1. Primero, enrosque el mango a la manguera y el filtro al conjunto de la varilla. Luego, enrosque el conjunto de la varilla al mango. Apriete bien. (Vea la figura C)

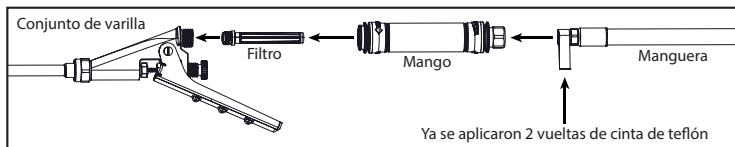
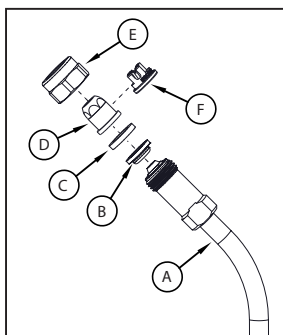


Figura C



### USOS DE LA PUNTA DE BOQUILLA CÓNICA DE LATÓN TX-8:



- Tintes diluidos con acetona
- Limpiadores a base de acetona (grafiti o /pintura, eliminador de manchas de grasa)
- NO DEBE USARSE CON LEJÍA

#### A. Extensión

**B. Asiento suave** (Observe la dirección de instalación - la junta siempre está hacia el vástago del asiento)

#### C. Sello plano

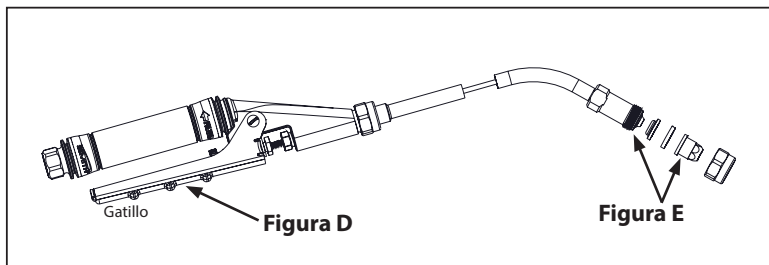
#### D. Boquilla cónica de latón

#### E. Tuerca ciega

#### F. Otro tipo de boquilla

## Ensamble la boquilla

1. Apriete el gatillo para oprimir el resorte. (Vea la figura D)
2. Instale la boquilla seleccionada en el extremo de la extensión y apriete hasta que esté firme. (Vea la figura E)



## Llenado

**IMPORTANTE:** Siempre asegúrese de liberar la presión del tanque antes de llenarlo o darle servicio.

1. Tire de la perilla de la válvula de alivio de presión hasta que se libere toda la presión del tanque. (Vea la figura F.)

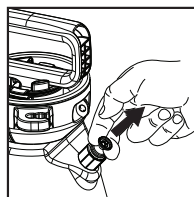


Figura F

2. Gire el mango de la bomba en sentido antihorario para retirar la bomba (vea la figura G).
3. Llene el tanque hasta el nivel deseado. Vea las marcas de llenado al costado del tanque. (Siempre consulte al fabricante de la sustancia química para saber cómo mezclarla correctamente).
4. Instale la bomba en la abertura del tanque y gírela en sentido horario hasta que se selle de forma ajustada en el tanque (vea la figura H).

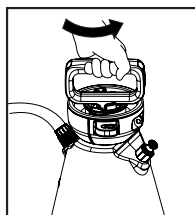


Figura G

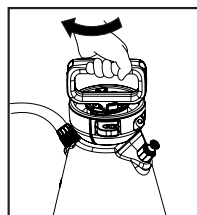


Figura H

## Presurización

1. Presione el mango hacia abajo y gire en sentido antihorario para desbloquearlo (vea la figura 1I).
2. Presurice el atomizador bombeando el mango con un movimiento suave hacia arriba y hacia abajo (vea la figura 2I).
3. Empuje el mango hacia abajo y gire en sentido horario para bloquear el mango en la bomba (vea la figura 3I).

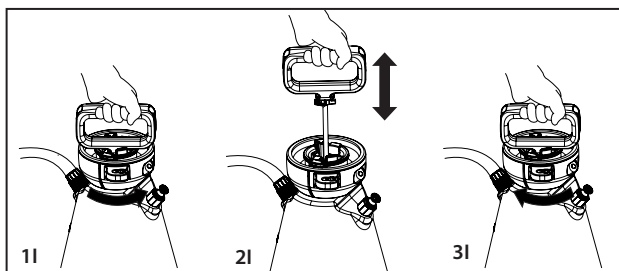


Figura I

## Tuerca de bloqueo de seguridad

1. Enrosque la tuerca de bloqueo de seguridad hasta que llegue al tornillo de ajuste. El gatillo está bloqueado y no puede activarse.
2. Desenrosque la tuerca de bloqueo de seguridad hasta que llegue al anillo de retención. El gatillo está desbloqueado y listo para activarse. (Vea la figura J)

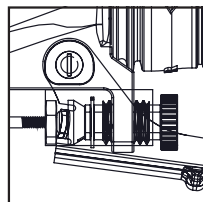


Figura J

## Liberación de la presión del tanque

1. Tire de la perilla de la válvula de alivio de presión hasta que se libere toda la presión del tanque. (Vea la figura K)

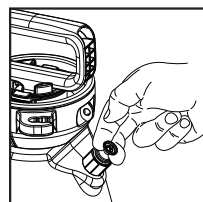


Figura K

## Pasos para limpiar su atomizador

\*\*\* Para prevenir atascamientos, limpie su atomizador después de cada uso.\*\*\*

### PRODUCTOS A BASE DE AGUA

1. Libere la presión de su atomizador usando la válvula de alivio de presión. No desenrosque el mango sin eliminar antes la presión.
2. Devuelva la sustancia química restante a su recipiente original.
3. Llene el atomizador con agua, vuelva a colocar la bomba en el tanque y apriétela.
4. Agite con fuerza el agua en el tanque para tratar de eliminar los residuos de las paredes internas del atomizador. Repita el paso si es necesario, llenando el tanque con agua limpia en cada ocasión.
5. Presurice el atomizador y rocíe agua durante 30 a 45 segundos en un recipiente desechable, y luego libere la presión y quite la bomba del tanque.
6. Inclíne y vacíe el tanque, y luego colóquelo en posición vertical. Sujete la varilla y la válvula de paso sobre el tanque y oprima el interruptor de cierre. El líquido se drenará en el tanque. Vacíelo de nuevo.
7. Repita los pasos anteriores tantas veces como sea necesario.
8. Deje la bomba separada del tanque para que el tanque se seque al aire.

### Productos con acetona

1. Libere la presión de su atomizador usando la válvula de alivio de presión. No desenrosque el mango sin eliminar antes la presión.
2. Devuelva la sustancia química restante a su recipiente original.
3. Añada alrededor de una pinta de acetona, vuelva a colocar la bomba en el tanque y apriétela.
4. Agite el líquido en el tanque para tratar de eliminar los residuos de las paredes internas del atomizador. Repita el paso si es necesario, llenando el tanque con acetona nueva en cada ocasión.
5. Presurice el atomizador y rocíe la acetona en un envase de acetona vacío, y luego libere la presión y quite la bomba del tanque.
6. Inclíne el tanque y vacíe la acetona restante en el envase de acetona, y luego coloque el tanque en posición vertical. Sujete la varilla y la válvula de paso sobre el tanque y oprima el interruptor de cierre. El líquido se drenará en el tanque. Inclíne y vacíe el tanque de nuevo.
7. Repita los pasos anteriores tantas veces como sea necesario.
8. Deje la bomba separada del tanque para que el tanque se seque al aire.

### Almacenamiento del atomizador

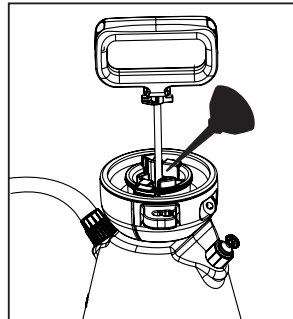
1. El tanque del atomizador debe colgarse boca abajo sin la bomba.
  2. No almacene ni deje solución en el tanque después de usarlo.
  3. Guárdelo en un lugar tibio y seco, en donde no reciba luz solar directa.
- 4. Mantenga el atomizador y todas las sustancias químicas fuera del alcance de los niños.**

## MANTENIMIENTO

### Lubricación de la bomba

La bomba debe lubricarse periódicamente, aplicando de 10 a 12 gotas de aceite ligero a base de silicona por la varilla de bombeo, a través de la abertura en el tapón de la bomba, como se muestra.

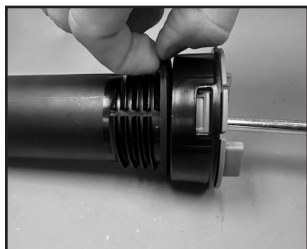
**NOTA: SOLO DEBE USARSE ACEITE A BASE DE SILICONA.**



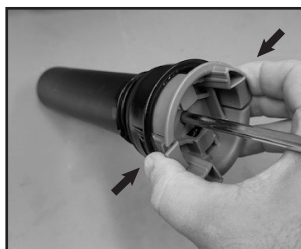
## Desensamblar y volver a ensamblar la bomba

**NOTA:** Retire la bomba del tanque antes de desensamblarla.

1. Inspeccione la junta. Si está desgastada o dañada, retírela y reemplácela. **(Vea la figura L)**
2. Para retirar la tapa de la bomba del barril de la bomba, apriete las lengüetas de la tapa y sáquela del barril. **(Vea la figura M)**

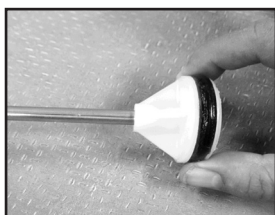


**Figura L**



**Figura M**

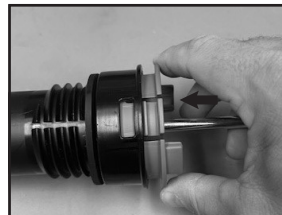
3. Inspeccione la junta tórica. Si está desgastada o dañada, retírela y reemplácela. Para atomizadores de acetona, lubrique la junta tórica con grasa de silicona. **(Vea la figura N)**
4. Inspeccione la válvula de retención en el fondo del barril. Si está gastada o dañada, quítela y reemplácela presionando en el agujero del fondo del barril. **(Vea la figura O)**
5. Inserte el conjunto del mango de la bomba en el barril. Alinee las pestañas de la tapa de la bomba con los recortes rectangulares del barril. Empuje la tapa en su lugar hasta que encaje firmemente en su posición. **(Vea la figura P)**



**Figura N**



**Figura O**



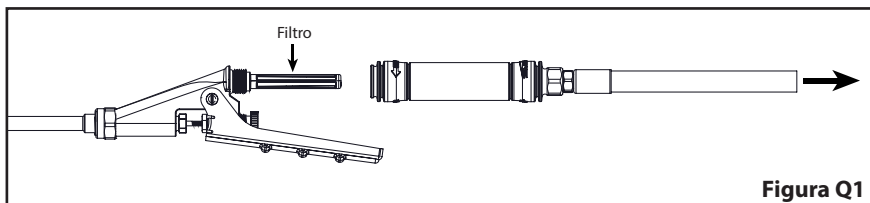
**Figura P**

## Mantenimiento de la boquilla

1. Si la boquilla se atasca, retírela y desarme el conjunto de la boquilla.
2. Retire todas las obstrucciones presentes en las aberturas y vuelva a ensamblar.
3. Debe limpiar las boquillas de latón con un cepillo de dientes y detergente. No use un cepillo metálico ni objetos afilados en la boquilla. Si hay un atasco difícil, sumerja la boquilla de latón en xileno y límpiela con un cepillo.

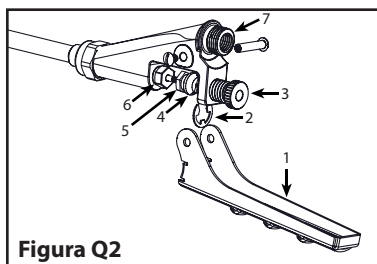
## Instalación del juego de servicio de la válvula de paso (186422)

**Siempre despresurice el atomizador antes de dar mantenimiento, cerrando la válvula de paso y atomizando el contenido.**



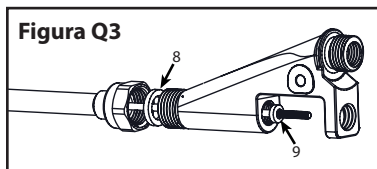
**Figura Q1**

1. Separe el mango y la manguera de la válvula. Retire cuidadosamente el filtro. Apriete el gatillo para drenar todo el líquido de la válvula. **(Vea la figura Q1)**
2. Limpie todos los residuos presentes en el interior del mango, el conjunto de la válvula de cierre o el filtro al enjuagarlos con agua.



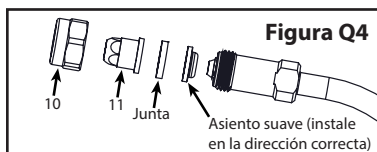
**Figura Q2**

3. Retire el gatillo (1) y luego el anillo de retención (2), quite el seguro (3). Después de quitar el seguro, inserte un destornillador plano en la ranura del tornillo de ajuste (4). Use una llave de 7/16 de pulgada para aflojar la tuerca de seguridad (5). Quite ambas partes del extremo roscado del cable. Use la llave de 7/16 de pulgada para quitar la tuerca de empaque (6). Retire la junta tórica (7). **(Vea la figura Q2)**



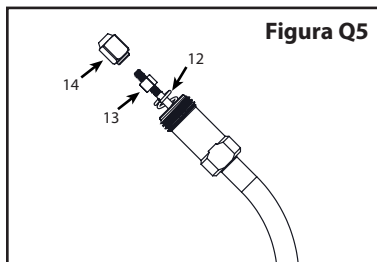
**Figura Q3**

4. Desenrosque la extensión en la parte delantera de la válvula. La extensión puede separarse de la válvula junto con el cable de acero interior y retire el sello plano (8). **(Vea la figura Q3)**
5. Afloje y retire cuidadosamente la arandela de empaque (9).



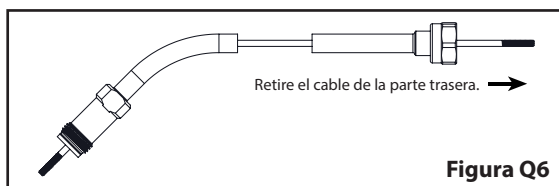
**Figura Q4**

6. Retire la tuerca ciega (10) y la punta de la boquilla (11) del extremo de la extensión. **(Vea la figura Q4)** Use (2) llaves para aflojar la tuerca ciega. Una de 9/16 de pulgada para sujetar la extensión y una de 13/16 de pulgada para la tuerca ciega. Observe que la dirección de la junta interna del asiento suave siempre es hacia el asiento. (NOTA: Si no se usan (2) llaves para retirar la tuerca ciega, la extensión puede torcerse y quedar inservible).



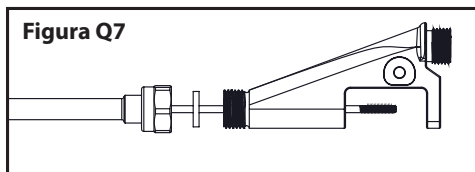
**Figura Q5**

7. Empuje el cable para sacarlo de la parte delantera de la extensión y exponer el resorte (12), la tuerca del vástago del asiento (13) y el vástago del asiento (14). **(Vea la figura Q5)** Desenrosque el vástago del asiento (con una llave de 5/16 de pulgada) y la tuerca del vástago del asiento (con una llave de 7/32 de pulgada) para retirar el resorte. Coloque las piezas pequeñas en un recipiente cerrado (pueden extraviarse con facilidad).

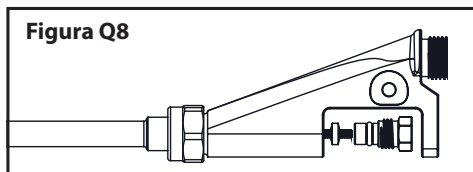


**Figura Q6**

8. Jale el cable de acero inoxidable lentamente para sacarlo de la parte trasera de la extensión. **(Vea la figura Q6)** El extremo roscado del cable en el lado de la boquilla es corto y pasa fácilmente por la curva de la extensión. El extremo del cable en el lado de la válvula es largo y no pasará por la curva. Reemplace el cable si está desgastado o dañado.
9. **Vuelva a ensamblar la extensión** insertando el extremo corto del cable en la parte trasera, de modo que la rosca esté expuesta en el extremo de la boquilla.
10. Deslice el resorte sobre el extremo del cable, y luego enrósquelo en la tuerca del vástago del asiento hasta alrededor de dos tercios de la rosca. Coloque el vástago del asiento y apriételo con las llaves de tuercas usadas en el paso 7. **(Vea la figura Q5)**

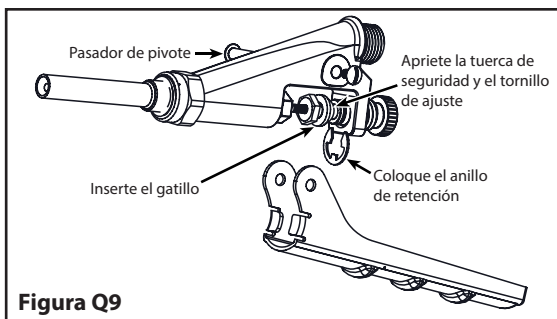


**Figura Q7**



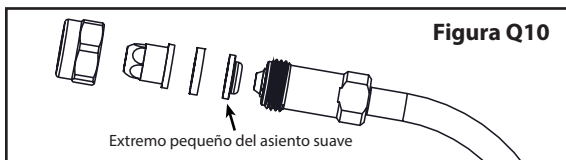
**Figura Q8**

11. Inserte el extremo largo del cable y el sello plano en el extremo delantero de la válvula. **(Vea la figura Q7)** Empuje el cable a través de la válvula hasta que el extremo esté expuesto para colocar la arandela de empaque y la tuerca de empaque. **(Vea la figura Q8)** Lubrique la arandela de empaque y las juntas tóricas de la tuerca de empaque **SOLAMENTE** con grasa de silicona.



**Figura Q9**

12. Enrosque la tuerca de bloqueo y el tornillo de ajuste en el cable. Gire el tornillo de ajuste hasta que el extremo del cable llegue al fondo de la ranura en el tornillo de ajuste. Apriete la tuerca de seguridad contra el tornillo de ajuste. Enrosque la tuerca de seguridad en el cuerpo de la válvula y luego coloque el anillo de retención. Inserte el gatillo entre la tuerca de seguridad y el tornillo de ajuste. Atornille el tornillo del pasador de pivote. Si es necesario ajustar más el gatillo, repita el paso 12 y mueva el tornillo de ajuste hasta el nivel que prefiera. **(Vea la figura Q9)**



**Figura Q10**

13. Coloque la tuerca ciega, la punta de la boquilla y la junta en el extremo de la extensión, asegúrese de que el asiento suave esté instalado en la dirección correcta. El extremo pequeño apunta a la extensión. Oprima el gatillo para retraer el vástago del asiento en la extensión, y luego coloque la tuerca ciega, la punta de la boquilla y la junta. **(Vea la figura Q10)**

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

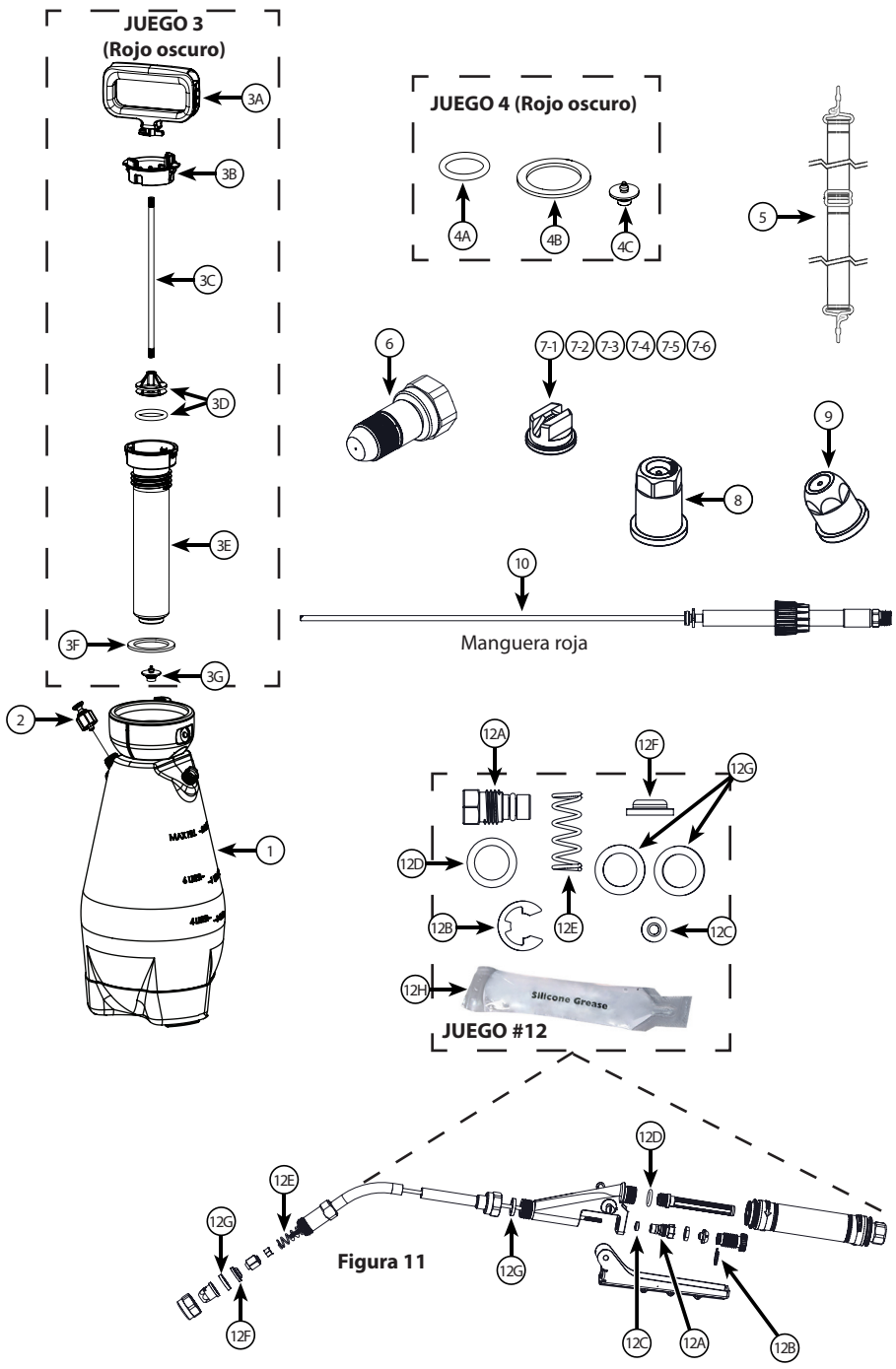
English

Français

Español

PROBLEMA	CAUSA	REMEDIO
El atomizador empieza a rociar al bombear o el atomizador no para de rociar cuando el gatillo de paso se libera.	Posición del tornillo de ajuste, asiento suave no asentado.	Gire el tornillo de ajuste para sellar el asiento suave
El atomizador gotea en la bomba o el atomizador no genera presión.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Suciedad o residuos en la junta de la bomba (#3F) o en el tapón.</li> <li>2. La junta de la bomba está mellada, rota, hinchada o defectuosa (#3F).</li> <li>3. Válvula de retención (#3G) en el fondo del conjunto de la bomba.</li> <li>4. Junta tórica (#3D) desgastada o dañada en el pistón.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Limpie la suciedad o los residuos de la junta (#3F) o el tapón.</li> <li>2. Retire la junta vieja (#3F) y reemplácela con una nueva, como se describe en la sección <i>Desensamblar y volver a ensamblar la bomba</i>.</li> <li>3. Reemplácela si está ausente o dañada, como se describe en la sección <i>Desensamblar y volver a ensamblar la bomba</i>.</li> <li>4. Reemplácela si está desgastada o dañada, como se describe en la sección <i>Desensamblar y volver a ensamblar la bomba</i>.</li> </ol>
El material del atomizador se derrama por el barril de la bomba o el mango de la bomba se eleva cuando se afloja.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Suciedad o residuos debajo de la válvula de retención (#3G) de la bomba.</li> <li>2. Válvula de retención de bomba (#3G) mellada, rota o hinchada.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Limpie la válvula de retención (#3G) y la superficie de sellado de la válvula de la bomba.</li> <li>2. Reemplace la válvula de retención (#3G) como se describe en la sección <i>Desensamblar y volver a ensamblar la bomba</i>.</li> </ol>
La manguera gotea en el tanque o en la válvula de paso.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La manguera está floja en el tanque.</li> <li>2. Manguera agrietada, hinchada o defectuosa.</li> <li>3. La manguera está floja en la válvula de paso.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Apriete la tuerca de la manguera en el tanque.</li> <li>2. Reemplace la manguera.</li> <li>3. Apriete la manguera en la válvula de paso.</li> </ol>
Es difícil bombear el atomizador.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Junta tórica del pistón (#3D) dañada.</li> <li>2. La junta tórica del pistón (#3D) está seca.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reemplace la junta tórica del pistón como se describe en la sección <i>Desensamblar y volver a ensamblar la bomba</i>.</li> <li>2. Lubrique la junta tórica del pistón como se describe en la sección <i>Desensamblar y volver a ensamblar la bomba</i>.</li> </ol>
El tanque del atomizador tiene fugas.	Evidencias de material de rociado que escapa del tanque.	Reemplace el atomizador completo.
La boquilla gotea cuando la palanca de la válvula de paso se libera.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Suciedad o residuos en la válvula de paso.</li> <li>2. Juntas tóricas o sellos dañados en las válvulas de paso (Kit #12).</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Limpie la válvula de paso como se describe en la sección <i>Mantenimiento de la válvula de paso</i>.</li> <li>2. Dele servicio a los sellos de la válvula de paso, como se describe en la sección <i>Mantenimiento (Kit #12)</i>.</li> </ol>
La punta de la boquilla gotea, patrón de atomización débil, atomización parcial u obstrucción completa.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La extensión de rociado o la boquilla están bloqueadas.</li> <li>2. El filtro está sucio o bloqueado.</li> <li>3. La punta de la boquilla está sucia o bloqueada.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Retire la boquilla y límpiela como se describe en la sección <i>Mantenimiento de la boquilla</i>.</li> <li>2. Limpie el filtro.</li> <li>3. Limpie la punta de la boquilla con un cepillo suave.</li> </ol>
El cuerpo de la válvula tiene fugas en la tuerca de empaque y el cable.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tuerca de empaque floja.</li> <li>2. Sellos desgastados en la tuerca de empaque.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Apriete la tuerca de empaque.</li> <li>2. Reemplace la tuerca de empaque y la arandela de empaque.</li> </ol>

# JUEGOS, PIEZAS Y ACCESORIOS



# JUEGOS, PIEZAS Y ACCESORIOS (continuación)

English

Français

Español

CLAVE	NÚM. DE PARTE	DESCRIPCIÓN
1	182527	TANQUE "R" DE 2 GALONES (Incluye clave #2)
2	182500	CONJUNTO DE VÁLVULA DE ALIVIO DE PRESIÓN DE EPDM (Color naranja)

## JUEGO 3 182897 BOMBA "R" DE EPDM (Juntas tóricas y junta de color rojo oscuro)

3A	182257	MANGO DE BOMBA "R"
3B	182219	TAPÓN DE BOMBA
3C	180278	VARILLA DE BOMBA
3D	182529	CONJUNTO DE PISTÓN DE BOMBA DE EPDM
3E	182220	BARRIL UNIVERSAL PARA BOMBA
3F	182498	JUNTA DE BOMBA "R" (color rojo oscuro)
3G	183190	CONJUNTO DE SELLO DE RETENCIÓN, RESORTE, ELASTÓMERO DE EPDM, ROJO, CA

## JUEGO 4 182676 JUEGO DE SERVICIO DE BOMBA DE EPDM (Juntas tóricas y junta de color rojo oscuro)

4A	182529	JUNTA TÓRICA DE PISTÓN, EPDM (Rojo oscuro)
4B	182498	JUNTA DE BOMBA "R", EPDM (color rojo oscuro)
4C	183190	CONJUNTO DE SELLO DE RETENCIÓN, RESORTE, ELASTÓMERO DE EPDM, ROJO, CA

5	181080	CORREA DE HOMBRO
6	182567	BOQUILLA, AJUSTE, LATÓN (Serie industrial y de contratista)

7	-1	182578	PUNTA DE ABANICO PLANO, LATÓN, .2 GPM-65°
	-2	176042P	PUNTA DE ABANICO PLANO, LATÓN, .2 GPM-80°
	-3	176116	PUNTA DE ABANICO PLANO, LATÓN, .4 GPM-80°
	-4	176171	PUNTA DE ABANICO PLANO, LATÓN, .5 GPM-80°
	-5	182577	PUNTA DE ABANICO PLANO, LATÓN, .5 GPM-95°
	-6	182576	PUNTA DE ABANICO PLANO, LATÓN, .1 GPM-110°

8	-1	182795	BOQUILLA, #4 POLI VERDE, .07 GPM-80°
	-2	182796	BOQUILLA, #6 POLI ROJO, .10 GPM-80°
	-3	182797	BOQUILLA, #10 POLI NEGRO, .10 GPM-80°
	-4	182784	BOQUILLA, #8 POLI GRIS, .13 GPM-80°
	-5	182798	BOQUILLA, #12 POLI MARRÓN, .20 GPM-80°

9	182785	BOQUILLA, #8 CÓNICA DE LATÓN
10	182507	MANGUERA (ROJA), ESTRIADA, CONJUNTO DE DT, 50 PULG., EPDM
11	185441	VÁLVULA DE PASO

## JUEGO 12 186422 KIT DE SERVICIO DE VÁLVULA DE PASO

12A	185556	CONJUNTO DE TUERCA DE EMPAQUE
12B	185431	ANILLO DE RETENCIÓN
12C	185117	ARANDELA DE EMPAQUE
12D	185508	JUNTA TÓRICA, EPDM
12E	185113	RESORTE
12F	185467	JUNTA, SELLO SUAVE
12G	185179	SELLO PLANO, EPDM
12H	186432	GRASA DE SILICONA, 1CC

**LOS JUEGOS DE REPARACIÓN, PIEZAS Y ACCESORIOS  
SE ENCUENTRAN DISPONIBLES COMUNICÁNDOSE A**

The Fountainhead Group, Inc. - Centro de Atención al Cliente

De lunes a viernes, de 8 a. m. a 5 p. m., hora del este

Línea sin costo 1-800-311-9903

o

correo electrónico: [Info@TheFGI.com](mailto:Info@TheFGI.com)

o

Visite el sitio web: [www.TheFountainheadGroup.com](http://www.TheFountainheadGroup.com)

o

[www.Smithperformancesprayer.com](http://www.Smithperformancesprayer.com)

### 1-Year Limited Warranty

We warrant that each product sold by us will be free from defects in material and workmanship for a period of one year from the date of shipment by us. We make no other express warranties, and all implied warranties, including fitness and merchantability, are limited to one year from the date of shipment by us. Within the warranty period, we will repair or replace any part found to be defective upon our examination but will not pay shipping cost or other expenses. To obtain warranty service, contact us at: The Fountainhead Group, Inc., c/o Customer Service, 23 Garden Street, New York Mills, New York 13417, or call prepaid, Area Code (800) 311-9903 or (315) 736-0037. Merchandise may not be returned without prior permission and must be returned to us prepaid. This warranty service is an exclusive remedy and we are not responsible for any consequential or incidental damages or injury to person(s) or property. This warranty shall not apply to any product which has been subject to misuse, negligence or accident, or been damaged in shipment, or misapplied, or which has been modified or repaired by unauthorized persons. This warranty only applies to products owned by persons purchasing directly from us or from our approved distributors and merchandisers. The right is reserved to incorporate subsequent design or parts changes after publication and without reissue of descriptive literature or catalogs.

NOTE: Limitations on duration of implied warranty and/or consequential damages might not apply to you if your state does not permit them. This warranty gives you specific legal rights in addition to rights you may have under state law.

### Garantía limitada de 1 año

Garantizamos que cada producto vendido por nosotros estará libre de defectos de material y mano de obra durante un periodo de un año a partir de la fecha de envío efectuado por nosotros. No se ofrecen otras garantías expresas, y todas las garantías implícitas, incluida la aptitud y comerciabilidad, están limitadas a un año a partir de la fecha de envío efectuado por nosotros. Dentro del periodo de garantía, repararemos o reemplazaremos cualquier pieza que resulte defectuosa, en base a nuestra inspección, pero no pagaremos los costos de envío u otros gastos. Para obtener el servicio de garantía, escribanos a The Fountainhead Group, Inc., c/o Customer Service, 23 Garden Street, New York Mills, New York 13417, o llame sin cargo al código de área (800) 311-9903 ó (315) 736-0037. La mercancía no se puede devolver sin autorización previa y su devolución es con envío prepagado. Este servicio de garantía es un recurso exclusivo y no seremos responsables de daños y perjuicios consecuentes o incidentales de ningún tipo ni de lesiones a personas o a la propiedad. Esta garantía no se aplicará a ningún producto que haya sido objeto de mal uso, negligencia o accidente, o que haya sido dañado durante el envío o el uso incorrecto, o que haya sido modificado o reparado por personas no autorizadas. Esta garantía sólo se aplica a los productos en propiedad de personas que los hayan comprado directamente a nosotros o a nuestros distribuidores y comerciantes aprobados. Nos reservamos el derecho de incorporar cambios posteriores de diseño o piezas después de la publicación y sin la emisión nueva de literatura descriptiva o catálogos.

NOTA: es posible que no se apliquen a usted las limitaciones sobre la duración de las garantías implícitas y/o de daños y perjuicios consecuentes si su estado no las permite. Esta garantía le confiere derechos legales específicos, además de los derechos que usted pudiera tener bajo las leyes estatales.

### Garantie limitée de 1 an

Nous garantissons chacun des produits que nous vendons contre tout vice de matériau et de fabrication pendant une période d'un an à compter de la date de notre expédition du produit. Nous n'offrons aucune autre garantie expresse, et toutes les garanties implicites, dont celles relatives à l'adaptation et à la commercialisation, sont limitées à un an à compter de la date de notre expédition du produit. Pendant la période de garantie, nous réparerons ou remplacerons toute pièce jugée défectueuse après examen, mais nous n'en paierons pas les frais d'expédition ni les autres dépenses. Pour obtenir un service de garantie, écrivez à The Fountainhead Group, Inc., c/o Customer Service, 23 Garden Street, New York Mills, New York 13417 ou encore composez le (800) 311-9903 (numéro sans frais) ou le (315) 736-0037. Aucune marchandise ne peut être renvoyée sans avoir obtenu une autorisation préalable, et toute marchandise renvoyée doit l'être en port payé. Le présent service de garantie constitue un recours exclusif et nous ne sommes responsables d'aucun dommage consécutif ou fortuit ni d'aucune blessure ou endommagement de bien. La présente garantie ne sera applicable à aucun produit ayant été soumis à une utilisation incorrecte ou à un comportement négligent ou bien encore à un accident, dommage causé en cours d'expédition, appliqué de manière incorrecte ou encore modifié ou réparé par des personnes non autorisées. La présente garantie s'applique exclusivement aux produits détenus par des personnes les ayant achetés directement auprès de notre société ou de nos distributeurs et revendeurs agréés. L'incorporation de modifications conceptuelles ou de pièces après la publication sans émission de nouveaux documents descriptifs ou catalogues est un droit réservé.

REMARQUE : Il est possible que les limitations ou la durée des garanties implicites et/ou des dommages consécutifs ne soit(sont) pas applicable(s) à votre situation si votre état/province ne le permet pas. La présente garantie vous donne des droits légaux spécifiques supplémentaires que vous pouvez avoir en vertu de la législation étatique.